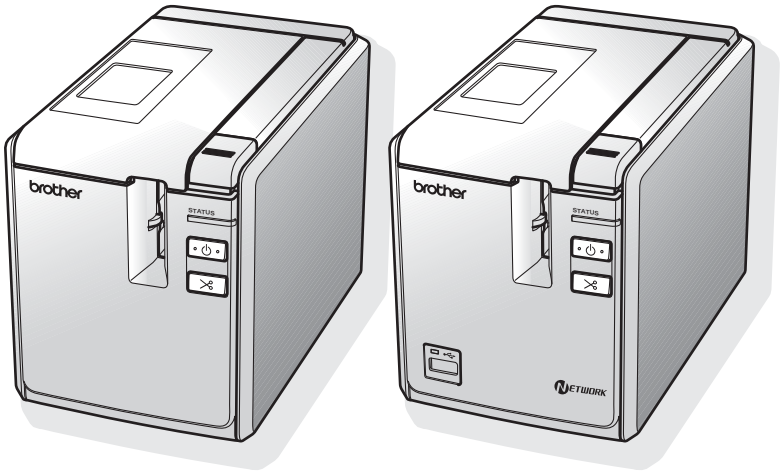
brother

TZe TAPE

HGe TAPE

P-touch 9700PC/9800PCN

Korisnički priručnik



Ako se pojavi bilo koji problem s vašim proizvodom, posjetite našu web stranicu: **http://solutions.brother.com/**

Verzija B

Uvod

Zahvaljujemo na kupovini pisača PT-9700PC/PT-9800PCN.
PT-9700PC/PT-9800PCN (u nastavku se navodi kao „pisač") je pisač za naljepnice koji vam omogućuje jednostavno ispisivanje prilagođenih naljepnica nakon što je spojen na računalo. Ujedno s čitačem crtičnog koda spojenim na pisač, naljepnice i crtični kodovi mogu se jednostavno ispisati skeniranjem crtičnih kodova.
Ovaj priručnik sadrži razne sigurnosne mjere i osnovne postupke za korištenje ovog pisača.
Pažljivo pročitajte priručnik prije uključivanja i držite ga na pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

Mi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan

izjavljujemo da su ovaj proizvod u i AC adapter u skladu s osnovnim zahtjevima svih odgovarajućih direktiva i propisa koji su primjenjivi u Europskoj uniji.
Deklaracija o usklađenosti može se preuzeti s naše web stranice.
Posjetite http://solutions.brother.com
→ odaberite regiju (npr. Europe)
→ odaberite zemlju
→ odaberite model
→ odaberite „Manuals"
→ odaberite Deklaracija o sukladnosti (* odaberite jezik prema potrebi).

Međunarodna ENERGY STAR® izjava o usklađenosti
Svrha međunarodnog ENERGY STAR® programa je zagovaranje razvoja i popularizacije energetski učinkovite uredske opreme.
Kao partner ENERGY STAR®, tvrtka Brother Industries, Ltd. odlučila je da ovaj proizvod udovolji smjernicama za energetsku učinkovitost ENERGY STAR®.

Obavijest o izdavanju i sastavljanju

Ovaj priručnik je sastavljen i izdan pod nadzorom tvrtke Brother Industries, Ltd. te sadrži najnoviji opis i specifikacije proizvoda.

Sadržaj ovog priručnika i specifikacije proizvoda podliježu izmjenama bez prethodne najave.

Ako nove verzije PT-9700PC/9800PCN softvera postanu dostupne, ovaj priručnik neće prikazati ažurirane značajke. Stoga ćete možda vidjeti razliku između softvera i sadržaja ovog priručnika.

Brother zadržava pravo na izmjene, bez prethodne najave, ovdje sadržanih specifikacija i materijala te neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu (uključujući posljedičnu) uzrokovanu oslanjanjem na predstavljeni materijal, uključujući, bez ograničenja, tipografske i druge pogreške vezane uz izdavanje.
Slike zaslona u ovom priručniku mogu biti različite, ovisno o vašem operativnom sustavu ili pisaču.

© 2013 Brother Industries, Ltd.

Zaštitni znaci i autorska prava

Brother logotip je registrirani zaštitni znak tvrtke Brother Industries, Ltd.
Brother je registrirani zaštitni znak tvrtke Brother Industries, Ltd.
© 2013 Brother Industries, Ltd. Sva prava pridržana.
Microsoft, Windows Vista, Windows Server i Windows su registrirani zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.
Apple, Macintosh i Mac OS su zaštitni znaci Apple Inc., registrirani u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.
QR Code je registrirani zaštitni znak tvrtke DENSO WAVE INCORPORATED u JAPANU i drugim zemljama.
QR Code Generating Program © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED.
BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, MaxiCode, PDF417, RSS) © 2007 AINIX Corporation. Sva prava pridržana.
Nazivi ostalog softvera ili proizvoda korištenih u ovom dokumentu zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci odgovarajućih tvrtki koje su ih razvile.
Svaka tvrtka čiji se naziv softvera spominje u ovom priručniku ima licenčni ugovor softvera specifičan za programe koji su u njenom vlasništvu.
Bilo koje trgovačko ime i naziv proizvoda tvrtki koje se pojavljuju u Brother proizvodima, vezanim dokumentima i svim drugim materijalima su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci tih odgovarajućih tvrtki.

Sigurnosne mjere

Kako bi se spriječile ozljede i šteta, važne napomene objašnjene su raznim simbolima.
Slijede simboli i njihova značenja:

⚠ UPOZORENJE	Govori vam što raditi da biste izbjegli nezgode i opasnost od ozljede.
⚠ OPREZ	Govori vam o postupcima koje morate slijediti kako biste izbjegli manje ozljede ili štetu na pisaču.

Simboli korišteni u ovom priručniku su sljedeći:

⊘	Radnja NIJE dozvoljena.	⊘	NEMOJTE rastavljati proizvod.
⊘	NEMOJTE prskati proizvod ili ga uranjati u vodu.	⊘	NEMOJTE dodirivati taj dio proizvoda.
❗	Obavezno djelovanje.	⏻	Isključivanje.
⚠	Sigurnosna poruka upozorenja.	⚠	Upozorenje zbog mogućeg strujnog udara.

⚠ UPOZORENJE

AC adapter

Slijedite ove smjernice kako biste izbjegli požar, električni udar, kvar ili opasnost od ozljede.

- ❗ Koristite samo AC adapter (AD9100ES), kabel adaptera, kabel za napajanje i USB kabel koji su dizajnirani isključivo za vaš pisač. Nepridržavanje ovih uputa moglo bi rezultirati nezgodom ili štetom. Brother neće preuzeti nikakvu odgovornost za bilo koju ozljedu ili štetu nastalu zbog nekorištenja određenog AC adaptera (AD9100ES), kabela adaptera, kabela za napajanje i USB kabela.
- ⊘ Nemojte spajati priloženi AC adapter (AD9100ES), kabel adaptera, kabel za napajanje i USB kabel na ostale proizvode.
- ⚠ Za vrijeme grmljavine odmah isključite kabel za napajanje i prestanite s korištenjem pisača. Može postojati mali rizik od električnog udara zbog grmljavine.
- ⊘ AC adapter ili utikač za napajanje nemojte dodirivati mokrim rukama.
- ⊘ AC adapter nemojte koristiti na mjestima visoke vlažnosti, poput kupaonica.
- ⊘ Nemojte koristiti oštećeni kabel adaptera ili kabel za napajanje.
- ⊘ Nemojte preopterećivati električnu utičnicu.
- ⊘ Nemojte stavljati teške predmete na adapter/kabel za napajanje niti ih oštetiti ili preinačiti. Nemojte snažno savijati ili povlačiti ove kablove.
- ⊘ Nemojte ispustiti, bacati ili na bilo koji drugi način oštetiti AC adapter.
- ❗ Pazite da utikač bude u potpunosti umetnut u električnu utičnicu. Nemojte koristiti slabo pričvršćenu utičnicu.

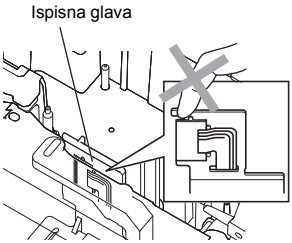
⚠ UPOZORENJE

Pisač

Slijedite ove smjernice kako biste izbjegli požar, štetu, električni udar i/ili opasnost od ozljede.

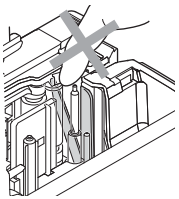
Pisač se nikako ne smije smočiti.

Ne dodirujte bilo kakve metalne dijelove blizu ispisne glave. Ispisna glava postaje jako vruća tijekom uporabe i ostaje jako vruća odmah nakon uporabe. Ne dodirujte je rukama.



Ne koristite pisač dok se u njemu nalazi strani predmet. Ako u pisač uđe voda, metalna supstanca ili bilo koji strani predmet, iskopčajte AC adapter i obratite se maloprodajnoj trgovini u kojoj ste kupili pisač ili svom lokalnom ovlaštenom servisu.

Ne dodirujte oštricu jedinice rezača.



Ne rastavljajte pisač. Za pregled, podešavanje i popravke pisača obratite se maloprodajnoj trgovini u kojoj ste kupili pisač ili svom lokalnom ovlaštenom servisu.

Za pakiranje vašeg pisača korištene su plastične vrećice. Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, držite ove vrećice podalje od beba i djece.

Ako osjetite neuobičajeni miris, toplinu, promjenu boje, deformaciju ili bilo što neobično dok ga koristite ili skladištite, odmah iskopčajte AC adapter i prestanite s korištenjem.

Kako biste spriječili oštećenje, nemojte ispuštati ili bacati pisač.

⚠ OPREZ

Rezač trake

Slijedite ove smjernice da biste izbjegli manje ozljede ili štetu na pisaču.

Nemote otvarati poklopac spremnika trake dok je jedinica rezača u funkciji.

Nemojte previše pritiskati jedinicu rezača.

AC adapter

Ako ne namjeravate koristiti pisač na duže vrijeme, molimo, iskopčajte AC adapter iz električne utičnice.

Kad iskopčavate kabel za napajanje iz električne utičnice, uvijek ga držite za utikač.

Pisač

Slijedite ove smjernice da biste izbjegli manje ozljede ili štetu na pisaču.

Stavite pisač na ravnu, stabilnu površinu, poput stola.

Ne stavljajte teške predmete na pisač.

Pisač s otvorenim poklopcem spremnika trake ne ostavljajte u blizini djece.

Opće sigurnosne mjere

- Pisač se može pokvariti ako je postavljen blizu televizije, radija, itd. Ne koristite pisač blizu bilo kakvog uređaja koji će izazvati elektromagnetske smetnje.
- Pisač nemojte koristiti na bilo koji način ili u bilo koju svrhu koja nije opisana u ovom priručniku. U suprotnom bi moglo doći do nezgoda ili oštećenja pisača.
- Ne stavljajte bilo kakav strani predmet u izlaz naljepnica, utičnicu AC adaptera, USB priključak, serijski ili LAN priključak (samo PT-9800PCN), itd.
- Ne dodirujte ispisnu glavu prstima. Koristite opcijsku kasetu za čišćenje ispisne glave (TZe-CL6), funkciju samočišćenja pisača ili mekanu maramicu (npr. pamučni štapić) kad čistite ispisnu glavu (→ s. 44).
- Pisač nemojte čistiti alkoholom ili drugim organskim otapalima. Koristite samo mekanu, suhu krpu.
- Pisač nemojte izlagati direktnoj sunčevoj svjetlosti ili kiši, niti ga postavljajte blizu grijača ili uređaja koji se zagrijavaju, na bilo koje mjesto izloženo ekstremno visokim ili niskim temperaturama (npr. na komandnu ploču ili u stražnji dio automobila), visokoj vlažnosti ili na prašnjava mjesta. Standardni raspon radne temperature: od 10 do 35 °C.
- Ne ostavljajte bilo kakvu gumu ili vinil na pisaču dulje vrijeme jer bi na njemu mogle ostati mrlje.
- Ovisno o uvjetima okoline i primijenjenim postavkama, neki će se znakovi i simboli možda teže pročitati.
- Koristite Brother TZe trake ili Brother HGe trake s ovim pisačem.
- Nemojte povlačiti ili pritiskati traku u kaseti. Budete li to činili, kaseta trake ili pisač mogli bi se oštetiti.
- Ne pokušavajte ispisati naljepnice pomoću prazne kasete trake ili bez da postavite kasetu trake u pisač. To će oštetiti ispisnu glavu.
- Ne pokušavajte rezati traku tijekom ispisa ili uvlačenja jer će je to oštetiti.
- Pazite da ne ogrebete CD-ROM. CD-ROM nemojte stavljati na mjesta izložena visokim ili niskim temperaturama. Nemojte stavljati teške predmete na CD-ROM, niti ga savijati.
- Softver na CD-ROM-u predviđen je za korištenje s pisačem i može se instalirati na više računala.
- Preporučujemo vam da prije uporabe pisača pažljivo pročitate ovaj Korisnički priručnik i da vam bude pri ruci za buduće korištenje.
- Ovisno o lokaciji, materijalu i vremenskim uvjetima, naljepnica se može odlijepiti ili postati neuklonjiva, a boja naljepnice može se promijeniti ili prenijeti na druge predmete. Prije stavljanja naljepnice provjerite klimatske uvjete i materijal.
- Ne izlažite kasete trake direktnoj sunčevoj svjetlosti, visokim temperaturama, visokog vlazi ili prašini. Čuvajte kasete trake na hladnom i mračnom mjestu. Kasete trake koristite ubrzo nakon otvaranja paketa s kasetama traka.
- Oznake izrađene uljanom ili vodenom tintom mogu biti vidljive kroz naljepnicu koja je zalijepljena iznad njih. Kako biste sakrili oznake, zalijepite dvije naljepnice jednu na drugu ili koristite naljepnicu tamne boje.
- Imajte na umu da tvrtka Brother Co., Ltd. neće preuzeti nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu, itd., nastalu iz nepridržavanja navedenih sigurnosnih mjera.

Kazalo

Raspakiranje pisača **7**

Općeniti opis **8**
LED lampice 9

Priprema za korištenje pisača **11**

Spajanje pisača **12**
Spajanje s izvorom napajanja 12
Spajanje s računalom 13
Korištenje kablova sučelja 14

Umetanje kasete trake **15**
Autorizirana traka 15
Umetanje kasete trake 15

Instalacija softvera za PT-9700PC **16**
Kod uporabe sustava Microsoft® Windows® 16
Kod uporabe Mac OS® 18

Instalacija softvera za PT-9800PCN **20**
Kod uporabe sustava Microsoft® Windows® 20
Kod uporabe Mac OS® 24

Deinstalacija softvera **30**
Kod uporabe sustava Microsoft® Windows® 30
Kod uporabe Mac OS® 31

Napredna funkcija **33**
Ispisivanje većom brzinom ili višom rezolucijom 33
Raspodijeljeno ispisivanje 34
BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkcija 36
Korištenje P-touch Editor Lite LAN-a (samo PT-9800PCN i Windows®) 41
Ispisivanje postavki pisača 42

Postavke serijskog sučelja (samo Windows®) **43**
Postavljanje brzine prijenosa računala 43
Postavljanje brzine prijenosa pisača 43

Održavanje **44**

Rješavanje problema **45**
Pitanja i odgovori 45

Specifikacije proizvoda **48**

Dodatak **50**
Opći postupak za BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkciju 50
Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki 51
Dodaci 54

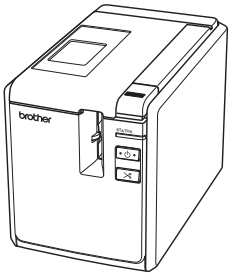
Indeks **55**

Raspakiranje pisača

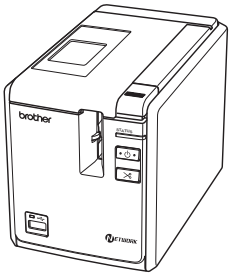
Otvorite kutiju i utvrdite jesu li sljedeći artikli uključeni. Ako nedostaje bilo koji artikl ili je oštećen, molimo, kontaktirajte svog Brother prodavača ili Brother službu za korisnike.

■ **PT-9700PC/PT-9800PCN**

Pisač (PT-9700PC)

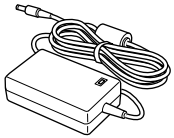


Pisač (PT-9800PCN)



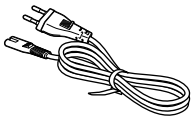
■ **AC adapter (s kabelom adaptera)**

Spojite kabel za napajanje.

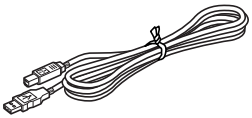


■ **Kabel za napajanje**

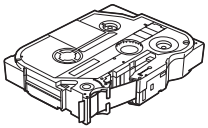
Spojite AC adapter i električnu utičnicu (AC 220 do 240 V).
(Dizajn AC utikača za napajanje može se razlikovati od države do države.)



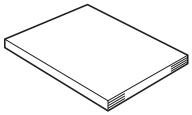
■ **USB kabel**



■ **Kaseta trake**



■ **Korisnički priručnik**

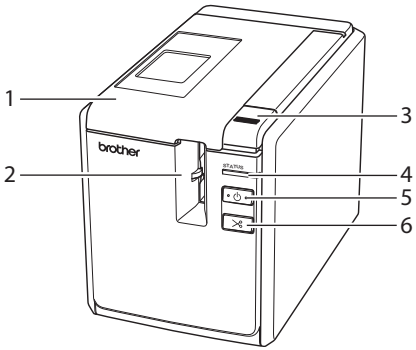


■ **CD-ROM**

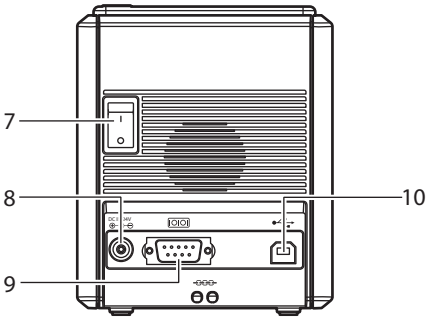
■ **Katalog traka**

Općeniti opis

■ PT-9700PC

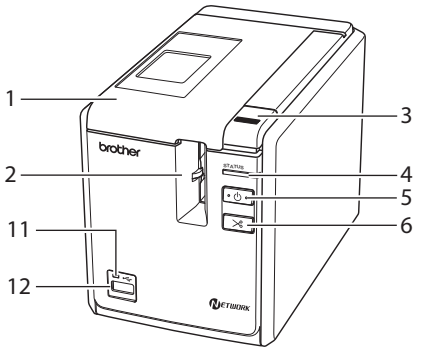


Pogled sprijeda

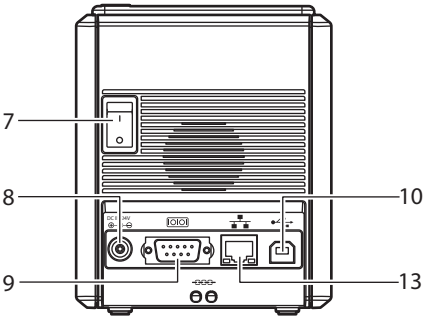


Pogled straga

■ PT-9800PCN



Pogled sprijeda



Pogled straga

1. Poklopac spremnika trake
2. Izlaz naljepnica
3. Gumb za otpuštanje poklopca
4. Lampica stanja (statusa)
5. Gumb napajanja (uključujući lampicu)
6. Gumb za ulaganje/rezanje
7. Glavni prekidač napajanja
8. Utičnica AC adaptera
9. Serijski (RS-232C) priključak
10. USB priključak
11. LED lampica na USB direktnom sučelju (samo PT-9800PCN)
12. USB direktno sučelje za spajanje s čitačem crtičnog koda (samo PT-9800PCN)
13. LAN (10/100BASE-TX žičani Ethernet) priključak (samo PT-9800PCN)

Napomena

- Ako se spremnik trake ostavi otvoren, prašina će se nakupiti na ispisnoj glavi. Uvijek zatvarajte poklopac.

LED lampice

Stanje pisača prikazano LED lampicama na pisaču ili USB direktnom sučelju (samo PT-9800PCN).

■ LED lampice na pisaču

Lampica stanja		Stanje	Rješenje
Lampica napajanja (zelena)	Lampica stanja (statusa) (crvena)		
Uključeno	**Isključeno**	Pasivno stanje pisača	—
Treperi	**Isključeno**	Primanje podataka	—
Treperi	**Uključeno**	Tijekom primanja podataka pisača 1) Nema kasete trake. 2) Poklopac spremnika trake je otvoren. 3) Nekompatibilna kaseta trake.	 1) Umetnite kasetu trake i zatvorite poklopac spremnika trake. 2) Zatvorite poklopac. 3) Umetnite ispravnu kasetu trake i zatvorite poklopac spremnika trake.
Uključeno	**Uključeno**	Tijekom pasivnog stanja pisača 1) Nema kasete trake. 2) Poklopac spremnika trake je otvoren. 3) Nekompatibilna kaseta trake.	 1) Umetnite kasetu trake i zatvorite poklopac spremnika trake. 2) Zatvorite poklopac. 3) Umetnite ispravnu kasetu trake i zatvorite poklopac spremnika trake.
Uključeno	**Treperi**	Tijekom ispisivanja 1) Nema kasete trake. 2) Poklopac spremnika trake je otvoren. 3) Neispravna kaseta trake. 4) Nekompatibilna kaseta trake.	 1) Umetnite kasetu trake i zatvorite poklopac spremnika trake. 2) Zatvorite poklopac. 3) Promijenite postavku softvera ili umetnite ispravnu kasetu trake. 4) Umetnite ispravnu kasetu trake i zatvorite poklopac spremnika trake.
		Prazna kaseta trake	Umetnite kasetu trake koja sadrži traku i zatvorite poklopac spremnika trake.
		Greška u prijenosu	Pritisnite gumb napajanja na prednjem dijelu pisača.

Lampica stanja		Stanje	Rješenje
Lampica napajanja (zelena)	**Lampica stanja (statusa) (crvena)**		
Uključeno	**Brzo treperi**	Pogreška na rezaču	Utvrdite da traka nije zaglavljena u pisaču. Ako bude potrebno, isključite pisač i ponovno ga uključite pritiskom na gumb napajanja. Ako lampica stanja (statusa) nastavi treperiti, kontaktirajte svog Brother prodavača ili Brother službu za korisnike.
		Pogreška na držaču valjka	
		Pogreška zbog pregrijavanja ispisne glave	Isključite pisač i ponovno ga uključite pritiskom na gumb napajanja.
Uključeno	**Vrlo brzo treperi**	Pogreška EEPROM	Isključite pisač i ponovno ga uključite pritiskom na gumb napajanja. Ako lampica stanja (statusa) nastavi treperiti, kontaktirajte svog Brother prodavača ili Brother službu za korisnike.
		Pogreška na sklopovskoj pločici	
Isključeno	**Uključeno**	Pokreće	—

■ LED lampica na USB direktnom sučelju (samo PT-9800PCN)

Lampica stanja		Stanje	Rješenje
Boja	**Stanje**		
—	**Isključeno**	USB uređaj nije spojen	—
Zeleno	**Uključeno**	USB uređaj je spojen	—
Crveno	**Treperi**	RAZVODNIK je spojen	Isključite USB uređaj.
	Brzo treperi	Spojen je nekompatibilan USB uređaj	Isključite USB uređaj.
		Pogreška „Međupohrana je puna” s USB direktnim sučeljem	Podaci poslani s čitača crtičnog koda pohranjeni su na pisaču. Nemojte koristiti čitač crtičnog koda kako biste uzastopno skenirali crtične kodove i nemojte ga istodobno koristiti s višestrukim sučeljima.
	Vrlo brzo treperi	Previsoka struja	Iskopčajte USB uređaj i isključite pisač te ga ponovno uključite pritiskom na gumb napajanja.

Priprema za korištenje pisača

Prije kreiranja naljepnica pomoću pisača neophodno je napraviti sljedeće pripreme:

Napomena

- Postupci spajanja različiti su ovisno o operativnom sustavu koji je pokrenut na računalu. Ujedno će varirati ovisno o tome koristi li se USB, serijski ili mrežni priključak (samo PT-9800 PCN). Za detalje o spajanju pisača na vaše računalo pogledajte „Spajanje s računalom” (→ s. 13).

Spajanje pisača
Spojite pisač s izvorom napajanja i vašim računalom te umetnite kasetu trake. Za detalje pogledajte „Spajanje pisača” (→ s. 12) i „Umetanje kasete trake” (→ s. 15).

Instalacija softvera
Trebat ćete instalirati pokretački program pisača kako biste mogli koristiti pisač s vašim računalom. Ujedno ćete trebati instalirati softver za dizajniranje naljepnica P-touch Editor. Za detalje o instaliranju ovog softvera pogledajte „Instalacija softvera za PT-9700PC” (→ s. 16) ili „Instalacija softvera za PT-9800PCN” (→ s. 20).

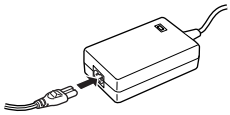
Kreiranje naljepnica
Nakon što podesite svoj pisač, možete započeti s kreiranjem naljepnica. Za detalje o tome kako dizajnirati i kreirati naljepnice pogledajte „Upute za upotrebu softvera” (PDF). Za detaljnija objašnjenja o značajkama možete ujedno pogledati izbornik P-touch Editor Helpa koji se nalazi u softveru.

Spajanje pisača

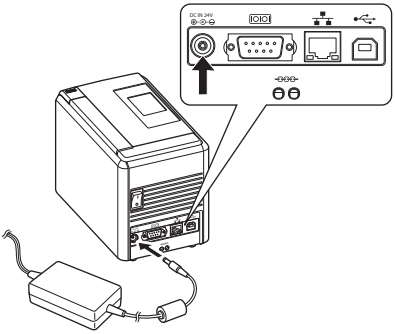
Spojite pisač s izvorom napajanja i računalom.

Spajanje s izvorom napajanja

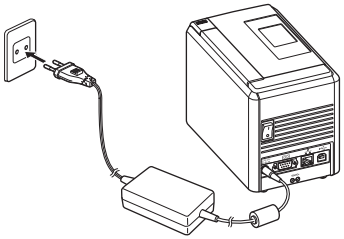
❶ Spojite priloženi kabel za napajanje s AC adapterom.



❷ Umetnite priključak AC adaptera u utičnicu AC adaptera koja se nalazi na stražnjem dijelu pisača.



❸ Ukopčajte kabel za napajanje u električnu utičnicu (AC 220 do 240 V).

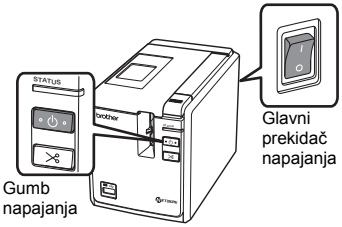


❹ Uključivanje pisača

Uključite glavni prekidač napajanja na stražnjem dijelu pisača, zatim pritisnite gumb napajanja na prednjem dijelu pisača.

Isključivanje pisača

Držite pritisnut gumb napajanja na prednjem dijelu pisača dok se pisač ne isključi, zatim isključite glavni prekidač napajanja na stražnjem dijelu pisača.



Napomena

- Prije nego uklonite AC adapter ili isključite glavni prekidač napajanja uvijek najprije isključite napajanje pomoću gumba napajanja na prednjem dijelu pisača.
- Nakon korištenja pisača iskopčajte kabel za napajanje iz električne utičnice i AC adapter iz pisača te ih sačuvajte za buduću upotrebu.
- Prilikom uklanjanja AC adaptera uvijek ga povucite za utikač. Nemojte povlačiti AC adapter ili kabel za napajanje. Žice u kablovima mogle bi puknuti.
- Nemojte koristiti ni jedan AC adapter osim onog koji je priložen s pisačem. Nepridržavanje ovih uputa moglo bi rezultirati nezgodom.

Spajanje s računalom

Spojite pisač s računalom pomoću kablova sučelja. Ovi kablovi sučelja koji se koriste za spajanje USB priključka, serijskog (RS-232C) i LAN (10/100BASE-TX žičani Ethernet) priključka se razlikuju.

	Operativni sustavi	Osnovna postavka		Serijski priključak (samo ESC/P i P-touch Template)
		USB priključak	LAN priključak	
PT-9700PC	Windows® XP/Windows Vista®/ Windows® 7	Da	Ne	Da
	Mac OS® X 10.3.9 - 10.6			Ne
PT-9800PCN	Windows® XP/Windows Vista®/ Windows® 7/ Windows Server® 2003/ Windows Server® 2008/2008 R2	Da	Da	Da
	Mac OS® X 10.3.9 - 10.6			Ne

Korištenje kablova sučelja

Serijski (RS-232C) i mrežni (Ethernet) kablovi nisu dio standardne dodatne opreme. Koristite odgovarajući kabel za vaš tip sučelja.

Napomena

- Za USB sučelje: Priloženi kabel USB sučelja trebao bi se koristiti kako bi se osigurala usklađenost s ograničenjima za EMC.
- Za serijska i mrežna sučelja: Zaštićeni kabel sučelja trebao bi se koristiti kako bi se osigurala usklađenost s ograničenjima za EMC.
- Izmjene koje nije izričito odobrila tvrtka Brother Industries, Ltd. mogle bi utjecati na kvalitetu učinka i ispisa, a šteta se ne bi mogla pokriti ograničenim jamstvom.

■ USB kabel

Koristite dostavljeni kabel sučelja.

■ Serijski (RS-232C) kabel (samo Windows®)

Dodjeljivanje priključaka za serijske kablove (RS-232C kablovi) koji se mogu koristiti s ovim pisačem prikazano je u dolje navedenoj tablici. Kablove možete kupiti u dućanu elektronike. Nemojte koristiti serijski kabel koji je dulji od 1,8 m.

Strana Brother pisača (D-Sub ženski, imbus vijak #4-40 (UNC))

Strana računala (D-Sub9P ženski)

Naziv signala	Broj spojeva	Dodjeljivanje spojeva	Broj spojeva	Naziv signala
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

Napomena

- RS-232C serijski priključak ove opreme nije ograničeni izvor energije.
- Za detalje o postavkama serijskog sučelja pogledajte „Postavke serijskog sučelja (samo Windows®)" (→ s. 43).

■ Mrežni kabel (samo PT-9800PCN)

Koristite ravni, upleteni, dvožilni kabel kategorije 5 (ili veće) za 10BASE-T ili 100BASE-TX Fast Ethernet mrežu.

Napomena

- Spojite ovaj proizvod na LAN priključak koji nije izložen prenaponu.

Umetanje kasete trake

Ovaj dio navodi tipove traka koje se mogu koristiti s pisačem i objašnjava postupke za umetanje kaseta trake.

Autorizirana traka

Tipovi trake koji se mogu koristiti s pisačem navedeni su ispod. Za detalje o trakama pogledajte „Dodaci” (→ s. 54).

■ TZe trake

- ☐ Standardna laminirana traka
- ☐ Standardna nelaminirana traka
- ☐ Jaka ljepljiva traka - Laminirana
- ☐ Fleksibilna ID traka - Laminirana
- ☐ Tekstilna traka koja se može peglati - Nelaminirana
- ☐ Sigurnosna traka - Laminirana
- ☐ Šablonska traka - Nelaminirana

■ HGe trake

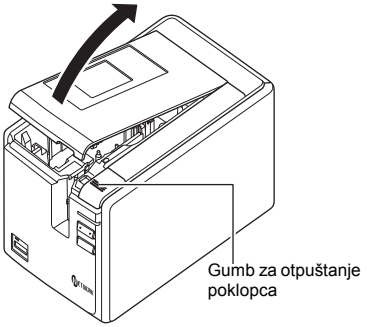
HGe trake omogućuju tri dostupne kombinacije više brzine ispisivanja i ispisnih rezolucija. Za detalje o vrlo brzom ispisivanju pogledajte „Ispisivanje većom brzinom ili višom rezolucijom” (→ s. 33).

Umetanje kasete trake

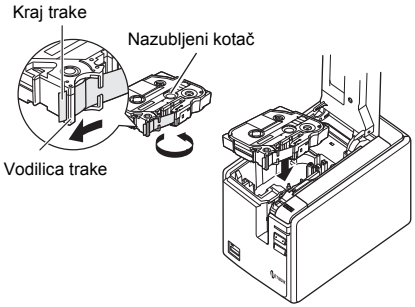
Ovaj dio objašnjava postupak umetanja kasete trake.

❶ Držite pritisnut gumb napajanja na prednjem dijelu pisača dok se lampica napajanja ne isključi.

❷ Pritisnite gumb za otpuštanje poklopca i otvorite poklopac spremnika trake.



❸ Umetnite kasetu trake.
Pazite da kraj trake ulazi ispod vodilice trake.



- Ako je tintna vrpca labava, pomoću prsta navijte nazubljeni kotač u smjeru strelice na kaseti.

❹ Zatvorite poklopac spremnika trake i pritisnite gumb napajanja na prednjem dijelu pisača.

❺ Pritisnite gumb za ulaganje/rezanje kako biste uklonili labavi dio trake.

Napomena

- Kasetu trake možete ukloniti jedino kad je otpušten sklop valjka na pisaču. Automatski će se otpustiti ako pritisnete gumb napajanja na prednjem dijelu pisača ili ako se ne budu obavljale dodatne radnje 10 minuta nakon ispisivanja naljepnice.

Instalacija softvera za PT-9700PC

Postupak za instalaciju sofvera razlikuje se ovisno o operativnom sustavu računala. Postupak instalacije može se promijeniti bez prethodne najave.

Za korisnike Microsoft® Windows®: Pogledajte „Kod uporabe sustava Microsoft® Windows®" (→ s. 16).
Za korisnike Macintosh®: Pogledajte „Kod uporabe Mac OS®" (→ s. 18).

Napomena

- Ako budete koristili modele „PT-9700PC", neophodno je instalirati sljedeće verzije programa P-touch Editor ili b-PAC SDK kako bi se izbjegle poteškoće s ispisivanjem:
  [P-touch Editor] verzija 5.0.101 i novija (uključena u CD).
  [b-PAC SDK] verzija 3.0.010 i novija (preuzimanje sa stranice Brother Solutions Center).
- Za detalje o softveru pogledajte „Upute za upotrebu softvera" (PDF).
- „Upute za upotrebu softvera" (PDF) možete pronaći tako da kliknete „Start" - „Svi programi (Programi)" - „Brother P-touch" - „Manuals" - „PT-9700PC" - „Software User's Guide" (Upute za upotrebu softvera).

Kod uporabe sustava Microsoft® Windows®

Ovaj dio objašnjava kako instalirati P-touch Editor 5.0, pokretački program pisača i Upute za upotrebu softvera (PDF).

Napomena

- Prilikom korištenja kabela USB sučelja ne spajajte pisač na računalo dok ne dobijete upute da to učinite.
- Za instalaciju ovog softvera morate biti prijavljeni kao korisnik s povlasticama administratora.
- Isključite pisač pomoću gumba napajanja, zatim pomoću glavnog prekidača napajanja.

Slijedi primjer za sustav Windows Vista®.

❶ Pokrenite računalo i stavite CD-ROM u CD-ROM uređaj.

Napomena

- Ako se ne pokrene automatski, otvorite datoteke na CD-ROM-u i dvaput kliknite na „Setup.exe".

❷ Kliknite [Standard Installation].
Stavke za instalaciju:

☐ **Standard Installation**
P-touch Editor 5.0, pokretački program i Upute za upotrebu softvera (PDF).

☐ **Custom Installation**
P-touch Editor 5.0, pokretački program i Upute za upotrebu softvera (PDF) mogu se odvojeno instalirati.

☐ **Display User's Guide**
Upute za upotrebu softvera (PDF) (neophodan je softver čitača PDF dokumenata).

☐ **Adobe Reader Download**
Prikazat će se veza na stranicu za preuzimanje softvera Adobe® Reader®.

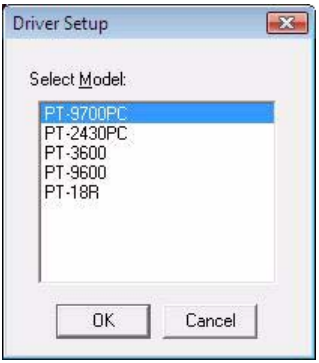
❸ Pročitajte licenčni ugovor i kliknite [Yes] ako se slažete s uvjetima.
Slijedite upute na zaslonu.

❹ Kvačicom označite okvir koji se nalazi pokraj Add-In programa koje želite instalirati, zatim kliknite [Next].
Sa značajkom Add-In možete jednostavno koristiti tekstove iz tih aplikacija u našim izgledima naljepnica.

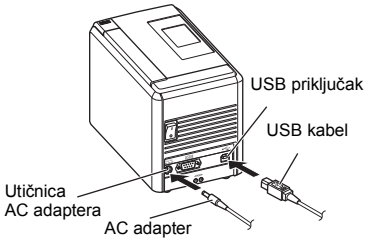
Napomena

- Pazite da su zatvorene sve aplikacije Microsoft® Officea.

5 **Odaberite željeni model i kliknite [OK].**
Slijedite upute na zaslonu instalacije pokretačkog programa.



6 **Kad se od vas zatraži, spojite pisač s računalom pomoću USB kabela i uključite pisač.**



7 **Kad pisač bude otkriven, pokretački program će se automatski instalirati.**

8 **Kad se od vas zatraži da se registrirate putem interneta, odaberite metodu registracije i kliknite [Next].**
Ako ste odabrali da proizvod želite registrirati putem interneta, vaš će se zadani internetski preglednik pokrenuti u novom prozoru. Slijedite upute kako biste registrirali svoj pisač.

9 **Kad se od vas zatraži da preuzmete opcijske alate, odaberite željeni alat i kliknite [Next].**
- Ako odaberete „Yes, display the page”, otići ćete na web stranicu Brother Solutions Center prije završetka instalacije (preporučeno).
  Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.
- Ako odaberete „No, do not display the page”, nastavit ćete s instalacijom.

Napomena
- Ako želite kasnije preuzeti opcijske alate, možete ih pronaći na web stranici: http://solutions.brother.com/
  Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.

10 **Kliknite [Finish].**
Instalacija softvera sada je gotova. Ponovno pokrenite svoje računalo ako dobijete uputu da to uradite.

11 **Pokrenite softver.**
Kliknite „Start” - „Svi programi (Programi)” - „Brother P-touch” - „P-touch Editor 5.0” za pokretanje programa P-touch Editor 5.0.

Kod uporabe Mac OS®

Ovaj dio objašnjava kako instalirati P-touch Editor 5.0 i pokretački program pisača.

Napomena

- Nemojte spajati vaš pisač s Macintosh®-om prije nego se završi instalacija P-touch Editora 5.0.
- Za instalaciju ovog softvera morate biti prijavljeni kao korisnik s povlasticama administratora.
- Isključite pisač pomoću gumba napajanja, zatim pomoću glavnog prekidača napajanja.

Dolje je primjer za Mac OS® X 10.5.7.

1. **Pokrenite Macintosh® i umetnite CD-ROM u CD-ROM uređaj.**
   Dvaput kliknite ikonu „PT_Series” (CD-ROM).

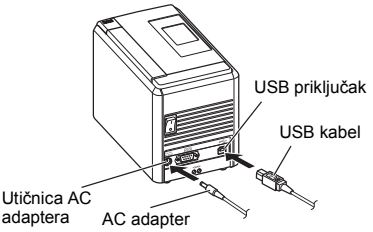
2. **Dvaput kliknite „Brother PT-9700PC Driver.pkg” u mapi „Mac OS X”.**
   Pokreće se program za instalaciju pokretačkog programa. Slijedite upute na zaslonu.

3. **Kad instalacija bude gotova i prikaže se zaslon prikazan ispod, kliknite [Close].**
   Instalacija pokretačkog programa pisača je gotova.
   Zatim instalirajte P-touch Editor 5.0.

4. **Dvaput kliknite „P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg”.**
   Pokreće se program za instalaciju P-touch Editora 5.0.
   Slijedite upute na zaslonu.

5. **Kad instalacija bude gotova i prikaže se poruka „Click Restart to finish installing the software”, kliknite na [Restart].**
   Macintosh® se ponovno pokreće.
   Instalacija softvera je gotova.

6. **Nakon ponovnog pokretanja Macintosha®, spojite svoj pisač na Macintosh® pomoću USB kabela i uključite pisač.**



Napomena

- Ako pisač spajate na Macintosh® preko USB razdjelnika, možda neće biti pravilno otkriven. U tom slučaju spojite pisač direktno na USB priključak na Macintosh®.

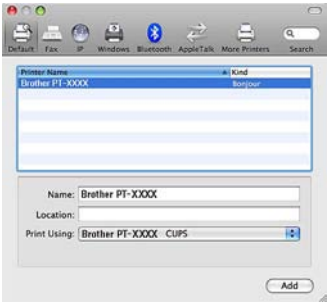
7 **Za Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
Dvaput kliknite pogon na koji je Mac OS® X instaliran i kliknite „Applications” (Aplikacije) - „Utilities” (Uslužni programi) - „Printer Setup Utility” (Mogućnosti postavke pisača).

Za Mac OS® X 10.5.x - 10.6
Kliknite Apple menu (Izbornik Apple) - „System Preferences” (Postavke sustava), zatim kliknite „Print & Fax” (Ispis i faks).

8 **Za Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
Kliknite [Add] (Dodaj) i odaberite USB na vrhu zaslona.
Odaberite „PT-9700PC” iz popisa i ponovno kliknite [Add] (Dodaj) kako biste dodali pisač na „Printer list” (Popis pisača).

Za Mac OS® X 10.5.x - 10.6
Odaberite „Brother PT-9700PC” iz popisa i kliknite [Add] (Dodaj)/[+] kako biste dodali pisač na „Printer list” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks).

9 **Kad se zaslon vrati na zaslon „Printer List” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks), provjerite je li dodan „PT-9700PC/Brother PT-9700PC” i zatvorite zaslon „Printer List” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks).**
Sada možete koristiti pisač.



Instalacija softvera za PT-9800PCN

Postupak za instalaciju sofvera razlikuje se ovisno o operativnom sustavu računala. Postupak instalacije može se promijeniti bez prethodne najave.

Za korisnike Microsoft® Windows®: Pogledajte „Kod uporabe sustava Microsoft® Windows®" (→ s. 20).
Za korisnike Macintosh®: Pogledajte „Kod uporabe Mac OS®" (→ s. 24).

Napomena

- Ako budete koristili modele „PT-9800PCN", neophodno je instalirati sljedeće verzije programa P-touch Editor ili b-PAC SDK kako bi se izbjegle poteškoće s ispisivanjem:
  [P-touch Editor] verzija 5.0.101 i novija (uključena u CD).
  [b-PAC SDK] verzija 3.0.010 i novija (preuzimanje sa stranice Brother Solutions Center).
- Za detalje o softveru pogledajte „Upute za upotrebu softvera" (PDF).
- Za detalje o mreži pogledajte „Upute za podešavanje mreže" (PDF).
- „Upute za upotrebu softvera" ili „Upute za podešavanje mreže" (PDF) možete pronaći tako da kliknete „Start" - „Svi programi (Programi)" - „Brother P-touch" - „Manuals" - „PT-9800PCN" - „Software User's Guide" (Upute za upotrebu softvera) ili „Network User's Guide" (Upute za podešavanje mreže).

Kod uporabe sustava Microsoft® Windows®

Ovaj dio objašnjava kako instalirati P-touch Editor 5.0, pokretački program pisača, Upute za upotrebu softvera (PDF) i Upute za podešavanje mreže (PDF).

Napomena

- Prilikom korištenja kabela USB sučelja ne spajajte pisač na računalo dok ne dobijete upute da to učinite.
- Za instalaciju ovog softvera morate biti prijavljeni kao korisnik s povlasticama administratora.
- Isključite pisač pomoću gumba napajanja, zatim pomoću glavnog prekidača napajanja.

Slijedi primjer za sustav Windows Vista®.

❶ Pokrenite računalo i stavite CD-ROM u CD-ROM uređaj.

Napomena

- Ako se ne pokrene automatski, otvorite datoteke na CD-ROM-u i dvaput kliknite na „Setup.exe".

❷ Kliknite [Standard Installation].
Stavke za instalaciju:

☐ **Standard Installation**
P-touch Editor 5.0, pokretački program pisača, Upute za upotrebu softvera (PDF) i Upute za podešavanje mreže (PDF).

☐ **Custom Installation**
P-touch Editor 5.0, pokretački program pisača, Upute za upotrebu softvera (PDF) i Upute za podešavanje mreže (PDF) i P-touch Editor Lite LAN mogu se odvojeno instalirati.

☐ **Utility Installation**
BRAdmin Light
Za upute kako instalirati BRAdmin Light pogledajte stranicu 23.

☐ **User's Guide**
Upute za upotrebu softvera (PDF), Upute za podešavanje mreže (PDF) i veza na stranicu za preuzimanje programa Adobe® Reader®.

❸ Pročitajte licenčni ugovor i kliknite [Yes] ako se slažete s uvjetima.
Slijedite upute na zaslonu.

❹ Kvačicom označite okvir koji se nalazi pokraj Add-In programa koje želite instalirati, zatim kliknite [Next].
Sa značajkom Add-In možete jednostavno koristiti tekstove iz tih aplikacija u našim izgledima naljepnica.

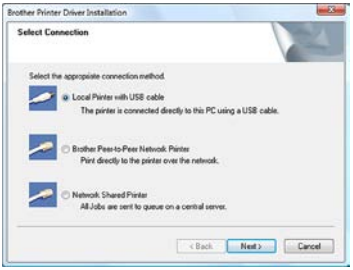
Napomena
- Pazite da su zatvorene sve aplikacije Microsoft® Officea.

❺ Zatim odaberite vašu metodu spajanja i kliknite [Next].
Metoda spajanja:

☐ **Local Printer with USB cable**
Pogledajte „Za korisnike kabela USB sučelja" (→ s. 21).

☐ **Brother Peer-to-Peer Network Printer**
Provjerite je li LAN kabel spojen s pisačem. Pogledajte „Za korisnike kabela mrežnog sučelja" (→ s. 22).

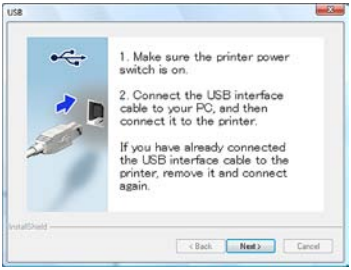
☐ **Network Shared Printer**
Provjerite je li LAN kabel spojen s pisačem. Pogledajte „Za korisnike dijeljenih mrežnih pisača" (→ s. 22).



Napomena
- Prilikom korištenja kabela USB sučelja ne spajajte pisač na računalo dok ne dobijete upute da to učinite.

■ Za korisnike kabela USB sučelja

❻ Slijedite upute na zaslonu. Kad se pojavi zaslon, potvrdite da je pisač uključen. Spojite kabel USB sučelja na vaše računalo, zatim ga spojite na pisač.



❼ Kad se od vas zatraži da se registrirate putem interneta, odaberite metodu registracije i kliknite [Next].
Ako ste odabrali da proizvod želite registrirati putem interneta, vaš će se zadani internetski preglednik pokrenuti u novom prozoru. Slijedite upute kako biste registrirali svoj pisač.

❽ Kad se od vas zatraži da preuzmete opcijske alate, odaberite željeni alat i kliknite [Next].
- Ako odaberete „Yes, display the page", otići ćete na web stranicu Brother Solutions Center prije završetka instalacije (preporučeno). Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.
- Ako odaberete „No, do not display the page", nastavit ćete s instalacijom.

Napomena
- Ako želite kasnije preuzeti opcijske alate, možete ih pronaći na web stranici: http://solutions.brother.com/ Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.

❾ Kliknite [Finish].
Instalacija softvera sada je gotova. Ponovno pokrenite svoje računalo ako dobijete uputu da to uradite.

❿ Pokrenite softver.
Kliknite „Start" - „Svi programi (Programi)" - „Brother P-touch" - „P-touch Editor 5.0" za pokretanje P-touch Editora 5.0.

■ Za korisnike kabela mrežnog sučelja

6 **Odaberite „Search the network for devices and choose from a list of discovered devices (Recommended)". Ili unesite IP adresu vašeg pisača ili ime njegovog čvora. Kliknite [Next].**
IP adresu vašeg pisača i ime čvora pronaći ćete kad ispišete stranicu postavki pisača. Za detalje pogledajte „Ispisivanje postavki pisača" (→ s. 42).

7 **Odaberite svoj pisač.**
Slijedite upute na zaslonu.

8 **Kad se od vas zatraži da se registrirate putem interneta, odaberite metodu registracije i kliknite [Next].**
Ako ste odabrali da proizvod želite registrirati putem interneta, vaš će se zadani internetski preglednik pokrenuti u novom prozoru. Slijedite upute kako biste registrirali svoj pisač.

9 **Kad se od vas zatraži da preuzmete opcijske alate, odaberite željeni alat i kliknite [Next].**
- Ako odaberete „Yes, display the page", otići ćete na web stranicu Brother Solutions Center prije završetka instalacije (preporučeno). Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.
- Ako odaberete „No, do not display the page", nastavit ćete s instalacijom.

Napomena

- Ako želite kasnije preuzeti opcijske alate, možete ih pronaći na web stranici: http://solutions.brother.com/ Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.

10 **Kliknite [Finish].**
Instalacija softvera sada je gotova. Ponovno pokrenite svoje računalo ako dobijete uputu da to uradite.

11 **Pokrenite softver.**
Kliknite „Start" - „Svi programi (Programi)" - „Brother P-touch" - „P-touch Editor 5.0" za pokretanje P-touch Editora 5.0.

■ Za korisnike dijeljenih mrežnih pisača

6 **Odaberite red čekanja pisača i kliknite [OK].**
Slijedite upute na zaslonu.

Napomena

- Javite se vašem administratoru ako ne znate lokaciju ili naziv pisača u mreži.

7 **Kad se od vas zatraži da se registrirate putem interneta, odaberite metodu registracije i kliknite [Next].**
Ako ste odabrali da proizvod želite registrirati putem interneta, vaš će se zadani internetski preglednik pokrenuti u novom prozoru. Slijedite upute kako biste registrirali svoj pisač.

8 **Kad se od vas zatraži da preuzmete opcijske alate, odaberite željeni alat i kliknite [Next].**
- Ako odaberete „Yes, display the page", otići ćete na web stranicu Brother Solutions Center prije završetka instalacije (preporučeno). Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.
- Ako odaberete „No, do not display the page", nastavit ćete s instalacijom.

Napomena

- Ako želite kasnije preuzeti opcijske alate, možete ih pronaći na web stranici: http://solutions.brother.com/ Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.

9 **Kliknite [Finish].**
Instalacija softvera sada je gotova. Ponovno pokrenite svoje računalo ako dobijete uputu da to uradite.

10 **Pokrenite softver.**
Kliknite „Start" - „Svi programi (Programi)" - „Brother P-touch" - „P-touch Editor 5.0" za pokretanje P-touch Editora 5.0.

■ Instalacija BRAdmin Light uslužnog programa za konfiguraciju

BRAdmin Light je uslužni program za početnu postavku Brother mrežno spojenih uređaja. Također može tražiti Brother proizvode na vašoj mreži, vidjeti status i konfigurirati osnovne mrežne postavke, poput IP adrese. Za više informacija o programu BRAdmin Light posjetite nas na http://solutions.brother.com/

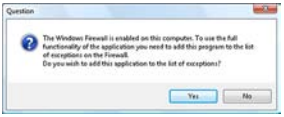
Napomena

- Ako vam je potrebno naprednije upravljanje pisačem, koristite najnoviju inačicu uslužnog programa Brother BRAdmin Professional koja se može preuzeti na http://solutions.brother.com/
- Ako koristite softver za osobni vatrozid, BRAdmin Light možda neće otkriti uređaj koji nije konfiguriran. U tom slučaju isključite svoj softver za osobni vatrozid i ponovno pokušajte s korištenjem programa BRAdmin Lighta. Kad postavite adresu uređaja koji nije konfiguriran, ponovno uključite svoj softver za osobni vatrozid.

1 **Kliknite [Utility Installation].**
Ovaj zaslon jednak je zaslonu koji vidite kad umetnete CD-ROM.

2 **Kliknite [BRAdmin Light] i slijedite upute na zaslonu.**

Ako je Windows vatrozid uključen na vašem računalu, pojavit će se poruka „Do you wish to add this application to the list of exceptions?”. Provjerite vaše računalno okruženje i odaberite [Yes] ili [No].



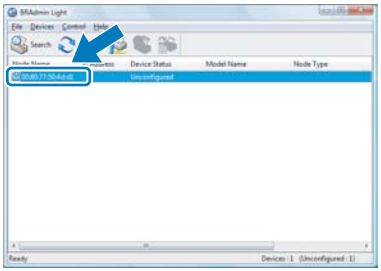
■ Podešavanje vaše IP adrese, maske podmreže i prevoditelja protokola pomoću programa BRAdmin Light

1 **Kliknite „Start” - „Svi programi (Programi)” - „Brother” - „BRAdmin Light”.**
BRAdmin Light automatski će tražiti nove uređaje.

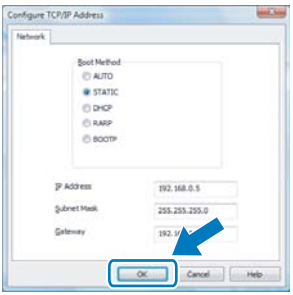
Napomena

- Ako imate DHCP/BOOTP/RARP poslužitelj u vašoj mreži, ne morate izvršiti sljedeću radnju. Ispisni poslužitelj automatski će dobiti svoju IP adresu.

❷ Dvaput kliknite na uređaj koji nije konfiguriran.
Zadana lozinka je „access”.



❸ Odaberite STATIC za Boot Method. Unesite IP Address, Subnet Mask i Gateway, zatim kliknite [OK].



❹ Informacije o adresi bit će pohranjene na pisač.

Kod uporabe Mac OS®

Ovaj dio objašnjava kako instalirati P-touch Editor 5.0 i pokretački program pisača.

Napomena

- Nemojte spajati vaš pisač s Macintosh®-om prije nego se završi instalacija P-touch Editora 5.0.
- Za instalaciju ovog softvera morate biti prijavljeni kao korisnik s povlasticama administratora.
- Isključite pisač pomoću gumba napajanja, zatim pomoću glavnog prekidača napajanja.

Zasloni su iz Mac OS® X 10.5.7.

❶ Pokrenite Macintosh® i umetnite CD-ROM u CD-ROM uređaj.
Dvaput kliknite ikonu „PT_Series” (CD-ROM).

❷ Dvaput kliknite „Brother PT-9800PCN Driver.pkg” u mapi „Mac OS X”.
Pokreće se program za instalaciju pokretačkog programa. Slijedite upute na zaslonu.

❸ Kad instalacija bude gotova i prikaže se zaslon prikazan ispod, kliknite [Close].

Instalacija pokretačkog programa pisača je gotova.
Zatim instalirajte P-touch Editor 5.0.

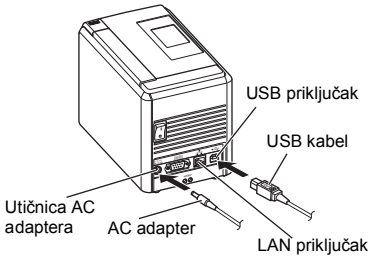
❹ Dvaput kliknite „P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg".

Pokreće se program za instalaciju P-touch Editora 5.0.
Slijedite upute na zaslonu.

❺ Kad instalacija bude gotova i prikaže se poruka „Click Restart to finish installing the software", kliknite na [Restart].

Macintosh® se ponovno pokreće.
Instalacija softvera je gotova.

❻ Nakon ponovnog pokretanja računala, spojite svoj pisač na računalo pomoću USB/LAN kabela i uključite pisač.



Napomena

- Ako pisač spajate na Macintosh® preko USB razdjelnika, možda neće biti pravilno otkriven. U tom slučaju spojite pisač direktno na USB priključak na Macintosh®.

❼ Za Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x

Dvaput kliknite pogon na koji je Mac OS® X instaliran i kliknite „Applications" (Aplikacije) - „Utilities" (Uslužni programi) - „Printer Setup Utility" (Mogućnosti postavke pisača).

Za Mac OS® X 10.5.x - 10.6

Kliknite Apple menu (Izbornik Apple) - „System Preferences" (Postavke sustava), zatim kliknite „Print & Fax" (Ispis i faks). Zatim kliknite + kako biste dodali pisač.

❽ Odaberite svoju metodu spajanja.

☐ **Local Printer with USB cable**
Pogledajte „Za korisnike kabela USB sučelja" (→ s. 26).

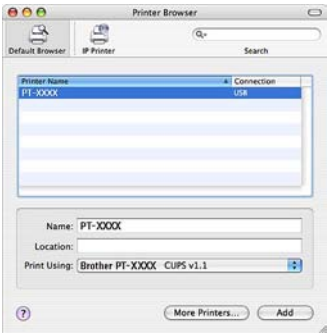
☐ **Network Shared Printer (Simple network configuration)**
Provjerite je li LAN kabel spojen s pisačem. Pogledajte „Za korisnike kabela mrežnog sučelja (jednostavna mrežna konfiguracija)" (→ s. 26).

☐ **Network Shared Printer (Manual network configuration)**
Provjerite je li LAN kabel spojen s pisačem. Pogledajte „Za korisnike kabela mrežnog sučelja (ručna mrežna konfiguracija)" (→ s. 27).

■ Za korisnike kabela USB sučelja

9 **Za Mac OS® X 10.3.9**
Kliknite [Add] (Dodaj) i odaberite „USB” na vrhu zaslona.
Odaberite „PT-9800PCN” iz popisa i ponovno kliknite [Add] (Dodaj) kako biste dodali pisač u „Printer Setup Utility” (Mogućnosti postavke pisača).

Za Mac OS® X 10.4.x - 10.6
Kliknite [Add] (Dodaj)/ + .
Odaberite „PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN” s popisa i kliknite [Add] (Dodaj) da biste dodali pisač u „Printer Setup Utility” (Mogućnosti postavke pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks).



Napomena

- Za Mac OS® X 10.4.x: Kliknite na [Add] (Dodaj) i dodajte pisač s BRPTUSB vezom. (Ako tako uradite, pojavljuje se dijaloški okvir pogreške kad dođe do pogreške kod ispisivanja.) Postavite odgovarajući naziv pisača.

10 **Kad se zaslon vrati na zaslon „Printer List” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks), provjerite je li dodan „PT-9800PCN/Brother PT-9800PCN” i zatvorite zaslon „Printer List” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks).**
Sada možete koristiti pisač.

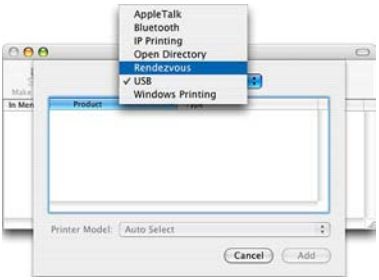
Napomena

- Za detaljne informacije o softveru pogledajte P-touch Editor Help.

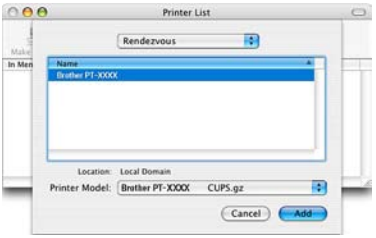
■ Za korisnike kabela mrežnog sučelja (jednostavna mrežna konfiguracija)

9 **Kliknite [Add] (Dodaj).**

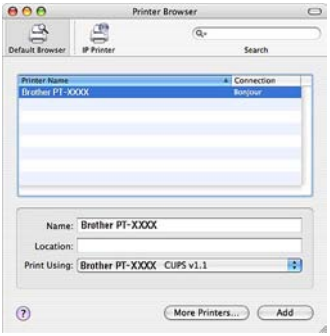
10 **Za Mac OS® X 10.3.9**
Odaberite kao što je prikazano dolje.



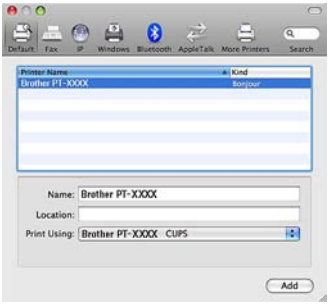
11 **Odaberite „Brother PT-9800PCN” iz popisa i kliknite [Add] (Dodaj) kako biste dodali pisač na „Printer Setup Utility” (Mogućnosti postavke pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks).**



Mac OS® X 10.3.9



Mac OS® X 10.4.x



Mac OS® X 10.5.x - 10.6

12 **Kad se zaslon vrati na zaslon „Printer List” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks), provjerite je li dodan „Brother PT-9800PCN” i zatvorite zaslon „Printer List” (Popis pisača)/ „Print & Fax” (Ispis i faks).**
Sada možete koristiti pisač.

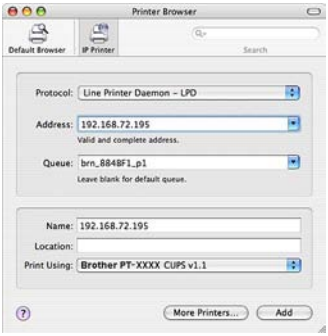
Napomena

- Za detaljne informacije o softveru pogledajte P-touch Editor Help.

■ Za korisnike kabela mrežnog sučelja (ručna mrežna konfiguracija)

9 **Za Mac OS® X 10.3.9**
Kliknite [Add] (Dodaj) i odaberite IP Printing (IP ispisivanje) na vrhu zaslona. Unesite IP adresu pisača u okvir s adresom pisača. Odaberite „PT-9800PCN” iz popisa i ponovno kliknite [Add] (Dodaj) kako biste dodali pisač u „Printer Setup Utility” (Mogućnosti postavke pisača).

Za Mac OS® X 10.4.x - 10.6
Kliknite [Add] (Dodaj) i odaberite IP Printer (IP ispisivanje)/IP na vrhu zaslona. Unesite IP adresu pisača u okvir s adresom. Odaberite „Brother PT-9800PCN” iz popisa i ponovno kliknite [Add] (Dodaj) kako biste dodali pisač u „Printer Setup Utility” (Mogućnosti postavke pisača).



Napomena

- Kad određujete naziv reda čekanja, odaberite vrijednost BRNxxxxxxxxxxx (gdje je xxxxxxxxxxx Ethernet adresa).

10 **Kad se zaslon vrati na zaslon „Printer List” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks), provjerite je li dodan „Brother PT-9800PCN” i zatvorite zaslon „Printer List” (Popis pisača)/ „Print & Fax” (Ispis i faks).**
Sada možete koristiti pisač.

Napomena

- Za detaljne informacije o softveru pogledajte P-touch Editor Help.

■ Instalacija BRAdmin Light uslužnog programa za konfiguraciju

BRAdmin Light je uslužni program za početnu postavku Brother mrežno spojenih uređaja. Također može tražiti Brother proizvode na vašoj mreži, vidjeti status i konfigurirati osnovne mrežne postavke, poput IP adrese. Za više informacija o programu BRAdmin Light posjetite nas na http://solutions.brother.com/

Napomena

- Ako koristite softver za osobni vatrozid, BRAdmin Light možda neće otkriti uređaj koji nije konfiguriran. U tom slučaju, isključite svoj softver za osobni vatrozid i ponovno pokušajte s korištenjem BRAdmin Lighta. Kad postavite adresu uređaja koji nije konfiguriran, ponovno uključite svoj softver za osobni vatrozid.

❶ **Dvaput kliknite „BRAdmin Light.pkg” u mapi „Mac OS X”.**
Pokreće se program za instalaciju BRAdmin Lighta. Slijedite upute na zaslonu.

❷ **Kad instalacija bude gotova i prikaže se poruka „The software was successfully installed.”, kliknite [Close].**
Instalacija BRAdmin Lighta je gotova.

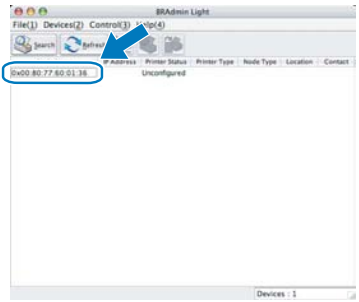
■ Podešavanje vaše IP adrese, maska podmreže i prevoditelja protokola pomoću BRAdmin Lighta

❶ **Kliknite „Library” (Biblioteka) - „Printers” - „Brother” - „P-touch Utilities” - „BRAdmin Light.jar”.**
BRAdmin Light automatski će tražiti nove uređaje.

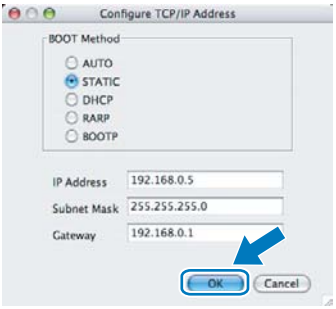
Napomena

- Ako imate DHCP/BOOTP/RARP poslužitelj u vašoj mreži, ne morate izvršiti sljedeću radnju. Ispisni poslužitelj automatski će dobiti svoju IP adresu.

❷ **Dvaput kliknite na uređaj koji nije konfiguriran.**
Zadana lozinka je „access”.



❸ **Odaberite „STATIC” za „Boot Method”. Unesite IP Address, Subnet Mask i Gateway, zatim kliknite [OK].**



❹ **Informacije o adresi bit će pohranjene na pisač.**

Deinstalacija softvera

Ovaj dio opisuje kako deinstalirati softver i pokretački program pisača. U sljedećim koracima vidjet ćete PT-XXXX. Pročitajte „XXXX" kao naziv vašeg pisača.

Za korisnike Microsoft® Windows®: Pogledajte „Kod uporabe sustava Microsoft® Windows®" (→ s. 30).
Za korisnike Macintosh®: Pogledajte „Kod uporabe Mac OS®" (→ s. 31).

Kod uporabe sustava Microsoft® Windows®

■ Deinstalacija P-touch Editora

❶ **Za Windows® XP**
Iz „Upravljačka ploča" idite na „Dodaj ili ukloni programe".
Pojavljuje se dijaloški okvir „Dodaj ili ukloni programe".

Za Windows Vista®/Windows® 7
Iz „Upravljačka ploča" idite na „Programi" i otvorite „Programi i značajke".
Pojavljuje se prozor „Deinstaliranje ili promjena programa".

❷ **Za Windows® XP**
Odaberite „Brother P-touch Editor 5.0" i kliknite [Ukloni].

Za Windows Vista®/Windows® 7
Odaberite „Brother P-touch Editor 5.0" i kliknite [Deinstaliraj].
Kad se pojavi dijaloški okvir „Kontrola korisničkog računa", kliknite [Nastavi].
Ako se zatraži lozinka, utipkajte je i kliknite [OK].

❸ **Kliknite [OK].**
Nakon što uklonite softver s vašeg računala, pojavit će se dijaloški okvir „Održavanje dovršeno". Kliknite [Kraj].

❹ **Zatvorite prozor „Dodaj ili ukloni programe" (XP)/„Programi i značajke" (Windows Vista®/Windows® 7).**
P-touch Editor je deinstaliran.

Napomena

- Upute za upotrebu softvera (PDF) i Upute za podešavanje mreže (PDF) (samo PT-9800PCN) mogu se također deinstalirati sljeđenjem iste procedure.

■ Deinstaliranje pokretačkog programa pisača

❶ **Isključite pisač.**

❷ **Za Windows® XP**
Iz „Upravljačka ploča" otvorite prozor „Pisači i faksovi".

Za Windows Vista®
Iz „Upravljačka ploča" idite na „Hardver i zvuk" i otvorite „Pisači".

Za Windows® 7
Kliknite , zatim idite na [Uređaji i pisači].

Napomena

- Za detaljne informacije pogledajte Windows® pomoć.

❸ **Za Windows® XP**
Odaberite „Brother PT-XXXX" i kliknite „Datoteka" - „Izbriši" ili desnim klikom miša kliknite na ikonu, zatim kliknite [Izbriši].

Za Windows Vista®/Windows® 7
Odaberite „Brother PT-XXXX" i kliknite [Izbriši ovaj pisač] ili desnim klikom miša kliknite na ikonu, zatim kliknite [Izbriši] (Windows Vista®)/[Ukloni uređaj] (Windows® 7).

❹ **Za Windows® XP**
Idite na „Datoteka" - „Svojstva poslužitelja". Pojavljuje se prozor „Svojstva ispisnog poslužitelja".

Za Windows Vista®
U prozoru „Pisači" desnim klikom miša kliknite i odaberite „Pokreni kao administrator" - „Svojstva poslužitelja...". Ako se pojavi dijaloški okvir s potvrdom autorizacije, kliknite [Nastavi].

Ako se pojavi dijaloški okvir „Kontrola korisničkog računa”, unesite lozinku i kliknite [OK].
Pojavljuje se prozor „Svojstva ispisnog poslužitelja”.

Za Windows® 7
Odaberite [Faks] ili [Microsoft XPS Document Writer] u prozoru [Uređaji i pisači], zatim kliknite [Svojstva ispisnog poslužitelja] koja se nalaze na traci izbornika.

❺ **Za Windows® XP**
Kliknite pločicu „Upravljački programi” i odaberite „Brother PT-XXXX”. Zatim kliknite [Ukloni].
Idite na korak ❼.

Za Windows Vista®
Kliknite pločicu „Upravljački programi” i odaberite „Brother PT-XXXX”. Zatim kliknite [Ukloni...].

Za Windows® 7
Kliknite pločicu [Upravljački programi], zatim kliknite [Promjena postavki upravljačkog programa].
(Ako se pojavi poruka Kontrola korisničkog računa, utipkajte lozinku, zatim kliknite [OK].)
Odaberite „Brother XX-XXXX”, zatim kliknite [Ukloni...].

❻ **Za Windows® XP**
Idite na korak ❼.

Za Windows Vista®
Odaberite [Ukloni samo upravljački program] i kliknite [OK].

Za Windows® 7
Odaberite [Ukloni upravljački program i paket upravljačkog programa], zatim kliknite [OK].

❼ **Zatvorite prozor „Svojstva ispisnog poslužitelja”.**
Pokretački program pisača je deinstaliran.

Kod uporabe Mac OS®

■ Deinstalacija P-touch Editora

❶ **Na pogonu na kojem je instaliran P-touch Editor dvaput kliknite mapu „Applications” (Aplikacije) - „P-touch Editor 5.0” - „Uninstall P-touch” - „UninstallPtEditor.command”.**
Pojavljuje se prozor „Terminal” i počinje deinstalacija.

Napomena

- Povlastice administratora su potrebne za postupak deinstalacije.
- U slučaju da se prozor „Terminal” ne pojavi kad dvaput kliknete „UninstallPtEditor.command”, desnim klikom miša kliknite (ili pritisnite nadzornu tipku + klik) „UninstallPtEditor.command”. Pojavljuje se kontekstni izbornik. Otvorite prozor „Terminal” iz kontekstnog izbornika.

❷ **Kliknite za zatvaranje prozora „Terminal”.**

❸ **Izbrišite mapu „P-touch Editor 5.0” koja se nalazi u mapi „Applications” (Aplikacije).**

Napomena

- Prije nego izbrišete mapu „P-touch Editor 5.0”, molimo, provjerite jesu li u njoj pohranjene neophodne datoteke.

P-touch Editor je deinstaliran.

■ Deinstaliranje pokretačkog programa pisača

1 **Isključite pisač.**

2 **Za Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
Dvaput kliknite pogon na koji je Mac OS® X instaliran i kliknite „Applications” (Aplikacije) - „Utilities” (Uslužni programi) - „Printer Setup Utility” (Mogućnosti postavke pisača). Pojavljuje se prozor „Printer List” (Popis pisača).

Za Mac OS® X 10.5.x - 10.6
Kliknite Apple menu (Izbornik Apple) - „System Preferences” (Postavke sustava), zatim kliknite „Print & Fax” (Ispis i faks).

3 **Za Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**
Odaberite „PT-XXXX” i kliknite .

Za Mac OS® X 10.5.x - 10.6
Odaberite „Brother PT-XXXX” i kliknite .

4 **Zatvorite prozor „Printer List” (Popis pisača)/„Print & Fax” (Ispis i faks).**
Pokretački program pisača je deinstaliran.

Napredna funkcija

Nakon što je pisač spojen s računalom, naljepnice se mogu kreirati i ispisivati.
Ovaj dio opisuje razne korisne postavke ispisa te kako koristiti čitač crtičnog koda da biste ispisivali naljepnice bez računala.

■ **Ispisivanje naljepnica pri velikoj brzini ili visokoj rezoluciji**
Pogledajte „Ispisivanje većom brzinom ili višom rezolucijom” (→ s. 33).

■ **Ispisivanje velikog broja naljepnica raspodijeljenih na višestrukim pisačima**
Pogledajte „Raspodijeljeno ispisivanje” (→ s. 34).

■ **Ispisivanje korištenjem čitača crtičnog koda bez računala**
Pogledajte „BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkcija” (→ s. 36).

■ **Kreiranje i ispisivanje jednostavnih naljepnica korištenjem P-touch Editor Lite LAN-a (samo PT-9800PCN)**
Pogledajte „Korištenje P-touch Editor Lite LAN-a (samo PT-9800PCN i Windows®)” (→ s. 41).

■ **Ispisivanje popisa trenutnih postavki pisača**
Pogledajte „Ispisivanje postavki pisača” (→ s. 42).

Ispisivanje većom brzinom ili višom rezolucijom

Brzina i rezolucija ispisa mogu se mijenjati ovisno o kombinaciji tipa trake koja se koristi i odabranoj izlaznoj postavci. S HGe trakom naljepnice se mogu ispisivati još većom brzinom ili još višom rezolucijom.

Izlaz	Tip trake		Rezolucija
	TZe traka	HGe traka	
High Speed (samo HGe)	—	80 mm/sek	360 × 180 dpi
Standard	20 mm/sek	52 mm/sek	360 × 360 dpi
High Resolution (samo HGe)	—	20 mm/sek	360 × 720 dpi

- Kad se koristi HGe traka, ispisivanje se može izvesti još većom brzinom ili višom rezolucijom nego pri korištenju TZe trake.
- Kad se HGe traka koristi s odabranom postavkom „High Speed”, ispisivanje se može izvesti još brže. Međutim, budući da je rezolucija u smjeru ulaganja smanjena, ovo nije prikladno za detaljna ispisivanja.
- Kad se HGe traka koristi s odabranom postavkom „High Resolution”, ispisivanje se može izvesti s još višom rezolucijom. Ovo je prikladno za detaljno ispisivanje objekata, poput grafike i zakrivljenih linija.
- Kad ispisujete crtične kodove, koristite postavku „Standard” koja ima identične vodoravne i okomite rezolucije.

Napomena

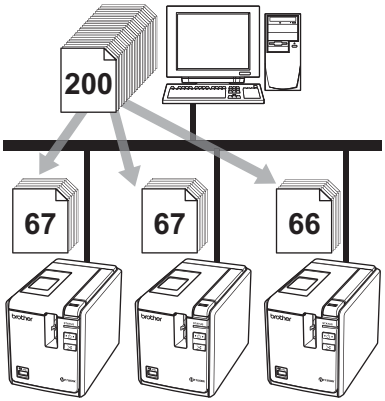
- Gore popisane brzine ispisa ukazuju na najveće moguće brzine. Stvarna brzina može se razlikovati ovisno o radnim uvjetima.

Raspodijeljeno ispisivanje

Kad ispisujete veliki broj naljepnica, ispisivanje se može raspodijeliti na višestruke pisače. Budući da se ispisivanje vrši istodobno, može se smanjiti ukupno vrijeme ispisivanja.

Napomena

- Ispisivanje se može raspodijeliti na pisače koji su spojeni putem USB ili mrežnog priključka (samo PT-9800PCN).
- Broj stranica koje će se ispisati automatski je podijeljen među odabranim pisačima. Ako se određeni broj stranica ne može jednako podijeliti među pisačima, bit će podijeljen po redoslijedu pisača koji su popisani u dijaloškom okviru „Distributed Printing Settings" kad se postavke ispisa preciziraju u koraku ❹.

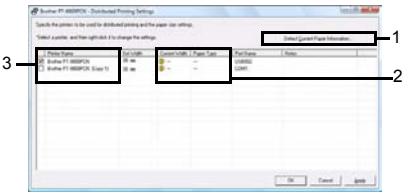


❶ **Iz izbornika „File" u P-touch Editoru 5.0 kliknite „Print".**

❷ **Kliknite [Properties...].**

❸ **Odaberite pločicu „Advanced", zatim odaberite potvrdni okvir „Distributed printing" i kliknite [Settings].**

❹ **U dijaloškom okviru „Distributed Printing Settings" odaberite pisače koji će se koristiti za raspodijeljeno ispisivanje.**



1. Kliknite [Detect Current Paper Information].
2. Trenutna informacija pisača koja je otkrivena pojavljuje se ispod „Current Width" i „Paper Type".
3. Odaberite potvrdni okvir pokraj „Printer Name" koji će se koristiti za raspodijeljeno ispisivanje.

❺ Odredite širinu trake koja će se koristiti za ispisivanje.

A. Ako je odabran samo jedan pisač.

U dijaloškom okviru iz koraka ❹ odaberite pisač čija se postavka treba odrediti, zatim ga kliknite desnim klikom miša, zatim kliknite „Settings”. Iz padajućeg popisa „Set Width” odaberite širinu trake.

Napomena

- Informacija koja se treba prikazati u dijaloškom okviru iz koraka ❹ može se unijeti u tekstualni okvir „Notes”.

B. Ako su odabrani višestruki pisači.

U dijaloškom okviru iz koraka ❹ odaberite pisače čija se postavka treba odrediti, zatim ih ili dvaput kliknite ili ih kliknite desnim klikom miša, zatim kliknite „Settings”. Iz padajućeg popisa „Set Width” odaberite širinu trake. Ista širina trake je primijenjena na sve odabrane pisače.

Napomena

- Postavke ispod „Printer Settings” i „Notes” nisu dostupne.

❻ Kliknite [OK] kako biste zatvorili prozor postavke širine trake.

❼ Kliknite [OK] kako biste zatvorili prozor „Distributed Printing Settings”.

Postavka je završena.

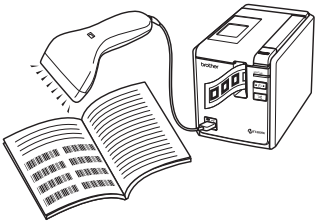
❽ Kliknite [OK] kako biste započeli s raspodijeljenim ispisivanjem.

Napomena

- Ako je odabrana širina trake drugačija od one prikazane pokraj „Current Width”, ⚠ se pojavljuje pokraj postavke ispod „Current Width”. Napunite pisač trakom širine precizirane sa „Set Width”.
- Možda će biti nemoguće otkriti informaciju za pisač spojen pomoću PS-9000 ili bilo kojim uobičajenim USB razvodnikom ili ispisnim poslužiteljem.
  Postavke ručno unesite prije ispisivanja i provjerite može li se pisač koristiti za ispisivanje.
- Ovisno o tome koristi li se usmjerivač i sigurnosne značajke, poput vatrozida, možda će biti nemoguće koristiti ovu funkciju.
- Preporučujemo da napravite test povezanosti za vaše radno okruženje. Za više informacija kontaktirajte predstavnika prodaje.

BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkcija

S čitačem crtičnog koda spojenim na pisač naljepnice i crtični kodovi mogu se jednostavno ispisivati bez da računalo skenira crtične kodove.



☐ **Ispisivanje unaprijed postavljenog predloška (→ s. 37)**
Ako se često korišten izgled naljepnice prenese na pisač, identične naljepnice mogu se jednostavno ispisati tako da skenirate postavke i naredbe ispisa pomoću čitača crtičnog koda.

☐ **Ispisivanje crtičnog koda (→ s. 38)**
Crtični kod skeniran s čitačem crtičnog koda može se ispisati s protokolom i veličinom prethodno kreiranog predloška.

☐ **Ispisivanje naljepnica pomoću baze podataka (→ s. 39)**
Objekt u P-touch Editor izgledu naljepnice koji je spojen s bazom podataka može se zamijeniti s podacima crtičnog koda skeniranima čitačem crtičnog koda.

■ Priprema

Spojite čitač crtičnog koda s pisačem.

☐ **Sučelja za povezivanje čitača crtičnog koda**

	Čitač crtičnog koda	
	RS-232	USB direktno sučelje
PT-9700PC	Da	Ne
PT-9800PCN	Da	Da

☐ **Modeli čitača crtičnog koda čija je radnja potvrđena**
- OPR-4001 (OPTOELECTRONICS CO., LTD.)
- LS-1203 (Motorola, Inc.)
- DS 6707 (Honeywell International Inc.)

Napomena

- Za često postavljana pitanja (FAQ) i najnoviji popis modela čitača crtičnog koda čija je radnja potvrđena posjetite Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com/).
- Prije nego se ova funkcija bude mogla koristiti, izgled naljepnice ili predložak moraju se prenijeti s računala na pisač pomoću Transfer Managera. Za detalje o Transfer Manageru pogledajte „Upute za upotrebu softvera" (PDF).
- Čitač crtičnog koda trebao bi biti podešen za crtične kodove bez prefiksa i sufiksa.
- Trebalo bi promijeniti razne postavke, poput brzine prijenosa, kako bi se koristio RS-232C priključak. Za detalje o promjeni postavki pogledajte radni priručnik za čitač crtičnog koda. Zadane postavke za serijski priključak pisača popisane su dolje.

Brzina prijenosa	**9.600 bps**	**Kontrola toka**	**DTR**
Parnost	**Nema**	**Zaustavni bit**	**1**
Bitna duljina	**8**		

- Za promjenu postavki komunikacija serijskog sučelja pogledajte „Postavke serijskog sučelja (samo Windows®)" (→ s. 43) kako biste dobili detaljne informacije.
- Za detaljne informacije o korištenju čitača crtičnog koda kontaktirajte proizvođača.

■ Ispisivanje unaprijed postavljenog predloška

Ako je često korišten izgled naljepnice pohranjen na pisaču, identične se naljepnice mogu bez računala jednostavno ispisati tako da skenirate crtične kodove.

<Naljepnica s imenom>

Bill Anderson

<Naljepnica s adresom>

Mr. Bill Anderson
4555 Cumberland Pkwy
Anytown USA 95063

Napomena

- Za detalje o raznim postavkama koje se mogu odabrati skeniranjem odgovarajućeg crtičnog koda pogledajte „Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki" (→ s. 51).

❶ Prenesite izgled naljepnice, koja se treba ispisati iz P-touch Editora 5.0, na pisač pomoću Transfer Managera. (Pogledajte Upute za upotrebu softvera.)

Napomena

- Tekstualni objekt na izgledu naljepnice može se konvertirati u sliku. Nakon što se konvertira u sliku, tekst se ne može promijeniti. Ovo je korisno jer se time štite često korišteni predlošci od slučajnog uređivanja.
  U prozoru izgleda P-touch Editor desnim klikom miša kliknite tekstualni objekt, zatim kliknite „Properties". Kliknite pločicu „Expanded", zatim odaberite potvrdni okvir „Text Cannot Be Edited".
  Ako ne možete vidjeti pločicu „Expanded", kliknite „Options" u izborniku „Tools", kliknite pločicu „General", zatim odaberite potvrdni okvir „Display Expanded Tabs of Object Properties" pod „Others".
  Kad je potvrdni okvir prazan, objekt je ponovno konvertiran u tekst koji se može uređivati.

❷ Kad su podaci preneseni u „Configurations" u Transfer Manageru, broj s „Key Assign" automatski je određen.

Napomena

- Odredite broj s „Key Assign" između 1 i 10 za izglede naljepnica koji će se koristiti u ispisivanju unaprijed postavljenog predloška.

❸ Skenirajte crtični kod „Naredba P-touch predloška" kako biste započeli s preciziranjem postavki ispisa.
Pogledajte „Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki" (→ s. 51).

❹ Odredite postavke ispisa skeniranjem crtičnih kodova sa željenim postavkama iz crtičnih kodova „Osnovne postavke".

Napomena

- Moguće je skenirati višestruke postavke.
- Ako nije zadana ni jedna postavka, naljepnica će biti ispisana sa zadanom postavkom P-touch Template (jedna kopija s „Automatsko rezanje je uključeno" i „Polovično rezanje je uključeno"). Za detalje o P-touch Template postavkama preuzmite „P-touch Template manual" (Priručnik za P-touch Template) (samo engleski jezik) sa sljedeće web stranice: http://solutions.brother.com/
  Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.
- Kako biste odredili broj kopija koje se trebaju skenirati, skenirajte crtični kod „Broj kopija", zatim skenirajte crtične kodove pod „Za unošenje brojeva" kako biste odredili troznamenkasti broj.
  Primjer:
  Odredite brojeve tako da skenirate crtične kodove na sljedeći način:
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Kako biste promijenili postavku za broj kopija, ponovno skenirajte crtični kod „Broj kopija" te skenirajte crtične kodove radi novog troznamenkastog broja.

❺ Skenirajte crtični kod pod „Broj unaprijed postavljenog predloška" s istim brojem kao što je broj s „Key Assign" za izgled naljepnice koja se treba ispisati.

❻ Određena naljepnica se ispisuje.

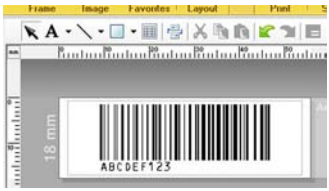
■ Ispisivanje crtičnog koda

Crtični kod skeniran čitačem crtičnog koda može se ispisati s protokolom i veličinom prethodno kreiranog predloška.

Napomena

- Za detalje o raznim postavkama koje se mogu odabrati skeniranjem odgovarajućeg crtičnog koda pogledajte „Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki" (→ s. 51).
- Ako crtični kod, koji se treba skenirati čitačem crtičnog koda, ima drugačiji protokol od crtičnog koda u prethodno kreiranom predlošku, možda neće biti moguće kreirati i ispisati crtični kod.

❶ Prenesite šablonu, koja se treba ispisati iz P-touch Editora 5.0, na pisač pomoću Transfer Managera. (Pogledajte Upute za upotrebu softvera.)



(CODE128/9-znamenkasti/69 × 17 mm)

Napomena

- Obavezno kreirajte predloške crtičnog koda koji su usklađeni s ograničenjima u veličini i broju znamenaka za crtični kod koji se treba skenirati. Novi crtični kod ne može se kreirati ako je premašio broj znamenaka određenih u predlošku.

❷ Kad su podaci preneseni u „Configurations" u Transfer Manageru, broj s „Key Assign" automatski je određen.

❸ Skenirajte crtični kod „Naredba P-touch predloška" kako biste započeli s preciziranjem postavki ispisa.
Pogledajte „Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki" (→ s. 51).

❹ Odredite postavke ispisa skeniranjem crtičnih kodova sa željenim postavkama iz crtičnih kodova „Osnovne postavke".

Napomena

- Moguće je skenirati višestruke postavke.
- Ako nije zadana ni jedna postavka, naljepnica će biti ispisana sa zadanom postavkom P-touch Template (jedna kopija s „Automatsko rezanje je uključeno" i „Polovično rezanje je uključeno"). Za detalje o P-touch Template postavkama preuzmite „P-touch Template manual" (Priručnik za P-touch Template) (samo engleski jezik) sa sljedeće web stranice: http://solutions.brother.com/ Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.
- Kako biste odredili broj kopija koje se trebaju skenirati, skenirajte crtični kod „Broj kopija", zatim skenirajte crtične kodove pod „Za unošenje brojeva" kako biste odredili troznamenkasti broj. Postavka je automatski primijenjena kad su određene tri znamenke.
  Primjer:
  Odredite brojeve tako da skenirate crtične kodove na sljedeći način:
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Kako biste promijenili postavku za broj kopija, ponovno skenirajte crtični kod „Broj kopija" te skenirajte crtične kodove radi novog troznamenkastog broja.

❺ Skenirajte crtični kod „Odaberite predložak", zatim skenirajte crtične kodove pod „Za unošenje brojeva" kako biste odredili broj s „Key Assign" (tri znamenke) za predložak crtičnog koda.

Napomena

- Postavka je automatski primijenjena kad su određene tri znamenke.
  Primjer:
  Odredite brojeve tako da skenirate crtične kodove na sljedeći način:
  7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Kako biste promijenili broj, ponovno skenirajte crtični kod „Odaberite predložak", zatim skenirajte crtične kodove za novi troznamenkasti broj.

6 **Skenirajte crtične kodove čiji će se podaci koristiti.**

(CODE128/9-znamenkasti)

7 **Skenirajte crtični kod „Počni s ispisivanjem”.**

8 **Crtični kod je ispisan s protokolom i veličinom određenom u predlošku.**

■ Ispisivanje naljepnica pomoću baze podataka

Prije svega, polje baze podataka mora biti povezano s objektom u izgledu naljepnice. Zatim, kad se ključni crtični kod skenira pomoću čitača crtičnog koda, podaci crtičnog koda mogu se ispisati zamjenom podataka iz povezane datoteke baze podataka u objektu određenog predloška.

Napomena

- Ključni crtični kod je crtični kod za informaciju koja se pojavljuje u datoteci baze podataka u krajnje lijevom stupcu pregleda zapisa (polje „A” u pregledu obrasca). Ovi ključni crtični kodovi moraju se kreirati unaprijed.
- Informacija baze podataka u polju „A” pregleda obrasca ne smije uključivati druge podatke. Osim toga, čak ako informacija sadrži dva reda podataka, samo će se prvi red podataka prepoznati prilikom skeniranja crtičnog koda čitačem crtičnog koda. Stoga unesite samo jedan red podataka u informaciju u polju „A” pregleda obrasca.
- Za detalje o raznim postavkama koje se mogu odabrati skeniranjem odgovarajućeg crtičnog koda pogledajte „Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki” (→ s. 51).

1 **Spojite datoteku baze podataka s izgledom naljepnice koja se treba ispisati.**

Za detalje o određivanju postavki pogledajte „P-touch Editor Help”.

Podaci koji se trebaju zamijeniti podacima

2 **Prenesite izgled naljepnice, koja se treba ispisati iz P-touch Editora 5.0, na pisač pomoću Transfer Managera. (Pogledajte Upute za upotrebu softvera.)**

Datoteka baze podataka također je prenesena.

3 **Kad su podaci preneseni u „Configurations” u Transfer Manageru, broj s „Key Assign” automatski je određen.**

4 **Skenirajte crtični kod „Naredba P-touch predloška” kako biste započeli s preciziranjem postavki ispisa.**

Pogledajte „Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki” (→ s. 51).

5 **Odredite postavke ispisa skeniranjem crtičnih kodova sa željenim postavkama iz crtičnih kodova „Osnovne postavke”.**

Napomena

- Moguće je skenirati višestruke postavke.
- Ako nije zadana ni jedna postavka, naljepnica će biti ispisana sa zadanom postavkom P-touch Template (jedna kopija s „Automatsko rezanje je uključeno” i „Polovično rezanje je uključeno”). Za detalje o P-touch Template postavkama preuzmite „P-touch Template manual” (Priručnik za P-touch Template) (samo engleski jezik) sa sljedeće web stranice: http://solutions.brother.com/ Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.
- Kako biste odredili broj kopija koje se trebaju skenirati, skenirajte crtični kod „Broj kopija”, zatim skenirajte crtične kodove pod „Za unošenje brojeva” kako biste odredili troznamenkasti broj. Postavka je automatski primijenjena kad su određene tri znamenke. Primjer: Odredite brojeve tako da skenirate crtične kodove na sljedeći način: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Kako biste promijenili postavku za broj kopija, ponovno skenirajte crtični kod „Broj kopija” te skenirajte crtične kodove radi novog troznamenkastog broja.

6 **Skenirajte crtični kod „Odaberite predložak”, zatim skenirajte crtične kodove pod „Za unošenje brojeva” kako biste odredili broj s „Key Assign” (tri znamenke) za predložak crtičnog koda.**

Napomena

- Postavka je automatski primijenjena kad su određene tri znamenke. Primjer: Odredite brojeve tako da skenirate crtične kodove na sljedeći način: 7 → [00][7], 15 → [0][1][5].
- Kako biste promijenili broj, ponovno skenirajte crtični kod „Odaberite predložak”, zatim skenirajte crtične kodove za novi troznamenkasti broj.

7 **Skenirajte ključni crtični kod čiji će se podaci koristiti u datoteci baze podataka.**

8 **Skenirajte crtični kod „Graničnik”.**

9 **Skenirajte crtični kod „Počni s ispisivanjem”.**

10 **Podaci objekta u određenom predlošku zamijenjeni su podacima baze podataka i naljepnice se ispisuju.**

Korištenje P-touch Editor Lite LAN-a (samo PT-9800PCN i Windows®)

P-touch Editor Lite LAN je osnovna inačica alata za uređivanje naljepnica.
Kopiranjem P-touch Editor Lite LAN-a, instaliranog s priloženog CD-ROM-a na dijeljenu mapu na poslužitelju, P-touch Editor Lite LAN-u na poslužitelju mogu pristupiti ostali mrežni korisnici kako bi kreirali naljepnice i ispisivali s PT-9800PCN-a spojenog na mrežu, bez potrebe za instalacijom bilo kakvog PT-9800PCN pokretačkog programa na računalu svakog korisnika.

Napomena

- Kako bi se P-touch Editor Lite LAN mogao koristiti, IP adresa pisača mora se točno odrediti.
  IP adresa može se odrediti pomoću uslužnog programa, poput BRAdmin Lighta, koji se može instalirati s [Utility Installation] na CD-ROM-u.
  Za detalje o korištenju ovog uslužnog programa pogledajte „Postavljanje IP adrese i maske podmreže" u „Upute za podešavanje mreže" (PDF).
- Na mreži na kojoj je IP adresa automatski dodijeljena, na primjer s DHCP-om, IP adresa automatski je dodijeljena kad je pisač spojen na mrežu, stoga se pisač može odmah koristiti. Međutim, budući da se IP adresa može dinamično promijeniti, preporučujemo određivanje statične IP adrese prilikom korištenja P-touch Editor Lite LAN-a. Za detalje kontaktirajte svog mrežnog administratora.
- Odredite postavke nakon što se posavjetujete s vašim mrežnim administratorom.

■ Kako instalirati P-touch Editor Lite LAN

1 **Pokrenite računalo i stavite CD-ROM u CD-ROM uređaj.**

Napomena

- Ako se ne pokrene automatski, otvorite datoteke na CD-ROM-u i dvaput kliknite na „Setup.exe".

2 **Kliknite [Custom Installation].**

3 **Kliknite [P-touch Editor Lite LAN].**

4 **Slijedite upute na zaslonu.**

■ Kako dijeliti P-touch Editor Lite LAN

- Kopirajte mapu u kojoj se nalazi P-touch Editor Lite LAN s dijeljene mape na mreži vašeg računala.
- Pokrenite P-touch Editor Lite LAN s dijeljene mape na mreži.

Napomena

- Naljepnica koja je kreirana pomoću P-touch Editor Lite LAN-a može se ispisati s PT-9800PCN-a spojenog na mrežu.

■ Kako koristiti P-touch Editor Lite LAN

1 **Pokrenite P-touch Editor Lite LAN.**

2 **Unesite tekst naljepnice u P-touch Editor Lite LAN.**
Na primjer, kliknite u područje izgleda i utipkajte „Brother".

3 **Kliknite gumb „Ispiši”.**

4 **Naljepnica se ispisuje.**

Napomena

- P-touch Editor Lite LAN je savršen za kreiranje jednostavnih naljepnica. Za kreiranje naljepnica sa složenijim dizajnom koristite P-touch Editor 5.0.
- Kad budete prvi put koristili P-touch Editor Lite LAN, pojavit će se dijaloški okvir „Dodaj prečac”. Odaberite željenu lokaciju iz „Izbornik Start”, s „Desktop” ili iz „Traka za brzo pokretanje”, zatim označite okvir i kliknite [OK]. P-touch Editor Lite LAN-u drugi put možete pristupiti preko prečaca.
- Budući da P-touch Editor Lite LAN koristi metodu mrežnog ispisivanja, a ne postavke pokretačkog programa, vrlo brzo ispisivanje i ispisivanje s visokom rezolucijom korištenjem HGe trake nije dostupno.
- Ispisni zadaci iz pune inačice P-touch Editora, koji su poslani s drugog računala, mogu ometati ispisivanje. P-touch Editor Lite LAN će nastaviti s ispisivanjem kad se ispisni zadatak iz pune inačice završi.
- Za detaljnije informacije pogledajte „Upute za upotrebu softvera” (PDF).

Ispisivanje postavki pisača

Stranica postavki pisača ispisuje izvještaj s popisom mrežnih postavki i postavki pisača.(samo PT-9800PCN). Stranicu postavki pisača možete ispisati pomoću gumba za ulaganje/rezanje na pisaču.

Napomena

- Na popisu postavki pisača su, uz ostale detalje, navedeni i ime čvora i Ethernet adresa.
- Zadano ime čvora mrežne kartice u pisaču je „BRNXXXXXXXXXXXXXX” gdje je „XXXXXXXXXXXXXX” Ethernet adresa.

1 **Pazite da je TZe ili HGe kaseta trake umetnuta i poklopac spremnika trake zatvoren.**
Za ispis stranice postavki pisača preporučujemo korištenje trake šire od 24 mm.

2 **Uključite pisač.**

3 **Pritisnite i držite pritisnut gumb za ulaganje/rezanje kako biste ispisali postavke.**

Postavke serijskog sučelja (samo Windows®)

Koristite sljedeće postavke kako biste promijenili ili potvrdili postavke ulaza i brzine prijenosa na računalu i pisaču. Koristite iste postavke za pisač i računalo. Sljedeći postupak je prikazan na temelju sustava Windows Vista®.

Postavljanje brzine prijenosa računala

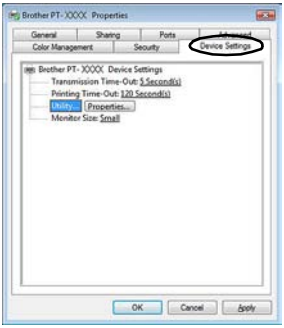
1. **Kliknite gumb „Start" na programskoj traci i kliknite „Upravljačka ploča".**

2. **Odaberite „Pisači i drugi hardver" (XP)/ „Hardver i zvuk" (Windows Vista®/ Windows® 7), zatim kliknite „Pisači i faksovi" (XP)/„Pisač" (Windows Vista®/ Windows® 7).**

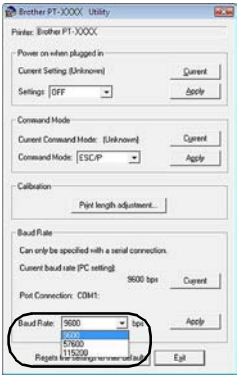
3. **Desnim klikom miša kliknite ikonu „Brother PT-XXXX", zatim odaberite „Properties".**

4. **Kliknite pločicu „Ports" i s popisa odaberite priključak koji koristite.**
   Za pohranu postavki kliknite [Apply].

5. **Kliknite pločicu „Device Settings" i „Utility...", zatim kliknite [Properties...] koja se pojavljuje do uslužnih programa.**



6. **Odaberite željenu brzinu prijenosa.**



7. **Kliknite [Apply].**
   Brzina prijenosa će se promijeniti.

8. **Kliknite [Exit].**

9. **Kliknite [OK].**
   Podešavanje je dovršeno i prozor postavke će se zatvoriti.

Postavljanje brzine prijenosa pisača

Za detalje o tome kako postaviti brzinu prijenosa pisača preuzmite „P-touch Template manual" (Priručnik za P-touch Template) (samo na engleskom jeziku) sa sljedeće web stranice: http://solutions.brother.com/
Odaberite svoju regiju (npr. Europe), zemlju, model i Downloads (Preuzimanje) za svoj model.

Održavanje

Vaš se pisač treba redovito čistiti kako bi se održala učinkovitost.

Napomena

- Prije čišćenja pisača uvijek iskopčajte AC adapter.

■ Čišćenje pisača izvana

Očistite glavnu jedinicu od svake prašine i mrlje pomoću mekane, suhe krpe.
Kako biste uklonili tvrdokornije mrlje, koristite krpu koju ste malo navlažili vodom.

Napomena

- Ne koristite razrjeđivač, benzen, alkohol ili druga organska otapala. Ova bi sredstva mogla deformirati kućište ili oštetiti vanjski dio vašeg pisača.

■ Čišćenje ispisne glave i valjka glave

Linije ili znakovi loše kvalitete na ispisanim naljepnicama općenito ukazuju da su ispisna glava i valjak glave prljavi. Ispisnu glavu očistite pomoću suhe, pamučne krpe, funkcije samočišćenja ili opcijske kasete za čišćenje ispisne glave (TZe-CL6).
Pogledajte upute koje ste dobili s kasetom za čišćenje ispisne glave da biste dobili smjernice kako je koristiti.

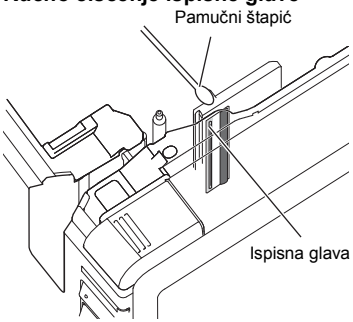
⚠ UPOZORENJE

Ispisnu glavu nemojte dodirivati rukama.
Mogla bi biti vruća.

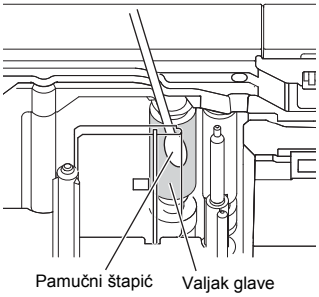
☐ Funkcija samočišćenja

Uklonite kasetu trake i pritisnite gumb za ulaganje/rezanje.

☐ Ručno čišćenje ispisne glave



☐ Ručno čišćenje valjka glave

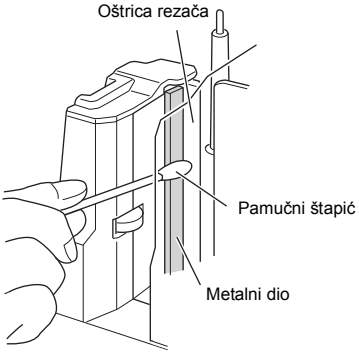


■ Čišćenje rezača trake

Otprilike jednom godišnje očistite oštrice rezača pomoću pamučnog štapića namočenog u izopropilni alkohol.
Ljepilo trake može se nakon učestale upotrebe nakupiti na rubu oštrice rezača što bi moglo dovesti do toga da se traka zaglavi u rezaču.

⚠ OPREZ

Ne dodirujte oštricu rezača prstima.



Rješavanje problema

Za rješavanje problema s pisačem pogledajte sljedeći popis mogućih problema.

Pitanja i odgovori

Problem	Rješenje
Pisač ne ispisuje. Pojavila se pogreška pri ispisivanju.	Provjerite je li kabel sučelja pravilno spojen, kaseta trake pravilno umetnuta i poklopac spremnika trake zatvoren.
Tijekom ispisivanja pojavljuje se prugasta traka.	Kaseta trake je prazna. Pogledajte „Umetanje kasete trake” (→ s. 15) i umetnite novu kasetu trake.
Postoji oko 25 mm praznog prostora na vodećem rubu svake ispisane naljepnice.	Većina TZe naljepnica ima prozirni laminirani gornji sloj. Ovaj izdržljivi laminirani sloj pomaže u očuvanju naljepnica od ogrebotina, izbljeđivanja i vlažnih uvjeta pružajući svjež i čitljiv izgled. Postupak dodavanja ovog laminiranog sloja rezultira praznim prostorom na vodećem rubu. Podešavanje margine naljepnice ili korištenje značajke lančanog ispisivanja može smanjiti količinu praznog prostora.
Gumb napajanja ne svijetli ni treperi.	• Provjerite je li glavni prekidač napajanja na stražnjoj strani pisača uključen. • Provjerite je li kabel napajanja i adaptera pravilno spojen. Ako gumb napajanja dalje ne svijetli ili treperi, obratite se maloprodajnoj trgovini u kojoj ste kupili pisač ili svom lokalnom ovlaštenom servisu.
Na ispisanoj naljepnici pojavila se prazna vodoravna linija.	Možda ima prašine na ispisnoj glavi. Pogledajte „Održavanje” (→ s. 44) i očistite ispisnu glavu i valjak glave.
Nakon što su naljepnice izrezane, nisu pravilno izašle iz pisača.	Možda je oštrica rezača prljava. Pogledajte „Održavanje” (→ s. 44) i očistite rezač.
Na računalu se pojavljuje pogreška prilikom prijenosa podataka.	• Možda je odabran pogrešan priključak. Za Windows®: Odaberite ispravan priključak iz popisa „Print to the following port” u dijaloškom okviru Svojstva pisača. Za USB priključak odaberite „USB00n”. • Ispisuje li netko putem meže? Ako pokušate ispisivati dok drugi korisnici ispisuju velike količine podataka, pisač ne može prihvatiti vaš ispisni zadatak dok se ne završi ispis u tijeku. U takvim situacijama ponovno pokrenite ispisni zadatak kad drugi zadaci završe. • Brzine prijenosa za računalo i pisač mogu se razlikovati. Pogledajte „Postavljanje brzine prijenosa računala” (→ s. 43) i promijenite brzinu prijenosa.

Problem	Rješenje
Brzina prijenosa ne može se postaviti pomoću Change Baud Rate Wizard ili Brother uslužnih programa pisača.	• Pogreška 99: Računalo ne može prepoznati pisač. - Pazite da je pisač uključen. - Provjerite je li kabel sučelja pravilno spojen. - Provjerite je li COM ulaz na koji je pisač spojen jednak COM ulazu odabranom u Change Baud Rate Wizard. (Mnoga računala imaju više COM ulaza pa je možda COM2 slučajno odabran u Change Baud Rate Wizard.) • Pogreška 1 ili pogreška 5: Serijski ulaz računala ne može se koristiti. Kad drugi uređaj za serijsko spajanje koristi isti COM ulaz, naljepnice se ne mogu ispisati. Zamijenite COM ulaz s uređajem serijskog priključka ili spojite pisač na COM ulaz koji se ne koristi.
Hoću resetirati pisač/izbrisati podatke prenesene s računala.	Za resetiranje pisača pritisnite i držite pritisnut gumb napajanja kako biste isključili pisač. Zatim dvije sekunde držite gumb napajanja. Nastavite držati pritisnut gumb napajanja te šest puta pritisnite gumb za ulaganje/rezanje. Pisač će se tada resetirati. Svi preneseni podaci s računala bit će izbrisani i sve postavke pisača resetirane na tvorničke postavke.
Želim prekinuti trenutni ispis.	Pazite da je pisač uključen i nakratko pritisnite gumb napajanja na prednjem dijelu pisača.
Podaci se ne mogu slati s uređaja ukopčanog u USB direktno sučelje na prednjem dijelu pisača, niti se spojeni uređaj može koristiti (samo PT-9800PCN).	• Spojeni uređaj je nekompatibilan s PT-9800PCN-om. Ako LED zaslon na USB direktnom sučelju treperi u crvenoj boji, ili je uređaj nekompatibilan s pisačem ili uređaj troši previše energije. U oba slučaja uređaj se ne može koristiti s PT-9800PCN-om. • Međupohrana PT-9800PCN-a je puna. Ako LED treperi u crvenoj boji dok su spojeni uređaji u funkciji, međupohrana PT-9800PCN-a bi se mogla napuniti. Zaustavite prijenos podataka, pričekajte dok se podaci, koji su u međupohrani na PT-9800PCN-u, procesiraju te iskopčajte uređaj i ponovno ga ukopčajte.
• **Tijekom instalacije se pojavila pogreška.** • **Instalacija se ne može izvesti s CD-ROM-om.**	Posjetite http://solutions.brother.com/
• **Želio/la bih saznati više o Add-Ins.** • **Ne razumijem kako spojiti bazu podataka.**	Pogledajte „Upute za upotrebu softvera” (PDF).

Problem	Rješenje
Ne razumijem kako instalirati drugi pisač koji sam kupio/la.	• S USB priključkom Kad je pisač spojen s računalom pomoću USB kabela, pokretački program za drugi pisač automatski je instaliran kroz „Uključi i radi”. • S ravnopravnim povezivanjem (samo PT-9800PCN) - Ako je već jedan PT-9800PCN instaliran: Nakon što je drugi pisač spojen na LAN, program za instalaciju se pokreće i instalira se pokretački program pisača. Oba pisača su navedena u dijaloškom okviru gdje se može odabrati pisač. Utvrdite koji je drugi pisač po njegovoj IP adresi, zatim ga odaberite. Odabrani pokretački program pisača registriran je pomoću računala. - Ako je istodobno instalirano više pisača: Kad su pisači spojeni na LAN, pokreće se program za instalaciju i instaliraju se pokretački programi pisača. Ako su na popisu (koji se pojavljuje u dijaloškom okviru gdje se odabiru pisači) odabrani višestruki pisači, odabrani pokretački programi pisača registrirani su pomoću računala.
Ne razumijem kako dijeliti pisač u mreži (samo PT-9800PCN).	Pogledajte „Upute za podešavanje mreže” (PDF).

Specifikacije proizvoda

■ Specifikacije pisača

Stavka	Specifikacija	
Zaslon	Lampica napajanja (zelena), lampica stanja (statusa) (crvena), lampica USB direktnog sučelja (zelena/crvena) (samo PT-9800PCN)	
Ispisivanje	Metoda ispisa	Laminirano ispisivanje s prijenosom topline/termalno ispisivanje
	Ispisna glava	360 dpi/384 točkice
	Ispisna rezolucija	Za kasete TZe trake: 360 × 360 dpi Za kasete HGe trake: 360 × 180 dpi, 360 × 360 dpi ili 360 × 720 dpi
	Brzina ispisivanja	Za kasete TZe trake: Do 20 mm/sek Za kasete HGe trake: Do 80 mm/sek
	Maksimalna širina ispisivanja	27,1 mm
Gumbi	Gumb napajanja, gumb za ulaganje/rezanje	
Sučelje	Serijsko (RS-232C), USB 2.0 full speed LAN (10/100BASE-TX), USB direktno sučelje (samo PT-9800PCN)	
Izvor napajanja	AC 220 do 240 V, 50 Hz (AC adapter)	
Potrošnja energije	Oko 30 W (tijekom ispisivanja)	
Mjerenja	116 × 193 × 140 mm (Š × D × V)	
Težina	Približno 1,58 kg	
Rezač	Rezač za automatsko potpuno rezanje/automatski „pukni i oguli” rezač	

Automatski „pukni i oguli” rezač dostupan je jedino prilikom korištenja laminirane trake.
TZ traka i HG traka također su podržane.

■ Radno okruženje

Stavka		Specifikacija
OS	**Windows®**	Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7, Windows Server® 2003/Windows Serverv 2008/2008 R2 (samo za PT-9800PCN) (unaprijed umetnuti uređaj)
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9 - 10.6
Standardno sučelje	**Windows®**	RS-232C, USB ulaz (USB spec. protokol 1.1 ili 2.0), (samo za PT-9800PCN) 10/100BASE-TX žičani Ethernet
	Macintosh®	USB priključak (USB spec. protokol 1.1 ili 2.0), (samo za PT-9800PCN) 10/100BASE-TX žičani Ethernet
Tvrdi disk	**Windows®**	Veličina diska više od 70 MB
	Macintosh®	Veličina diska više od 100 MB
Memorija	**Windows®**	Windows® XP: Više od 128 MB Windows Server® 2003: Više od 256 MB Windows Vista®/Windows Server® 2008/2008 R2: Više od 512 MB Windows® 7: Više od 1 GB (32-bitni) ili 2 GB (64-bitni)
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9: Više od 128 MB Mac OS® X 10.4.x: Više od 256 MB Mac OS® X 10.5.x: Više od 512 MB Mac OS® X 10.6: Više od 1 GB
Monitor	**Windows®**	SVGA, high colour ili bolje grafičke kartice
	Macintosh®	Više od 256 boja
Drugo		CD-ROM uređaj

Dodatak

Opći postupak za BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkciju

Opći postupak za korištenje BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkcije opisan je ispod.
Za detalje o preciziranju raznih postavki pogledajte „BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkcija” (→ s. 36).

❶ **Koristite P-touch Editor 5.0 za kreiranje predloška, zatim ga prenesite na pisač.**

❷ **Spojite čitač crtičnog koda s pisačem.**

❸ **Skenirajte crtični kod „Naredba P-touch predloška”.**
Ovo omogućuje da se postavka precizira ili izbrišu prethodne postavke.

❹ **Skenirajte crtične kodove „Osnovne postavke”.**
Precizirajte metodu rezanja i broj kopija koje se trebaju ispisati.

❺ **Precizirajte odgovarajuće postavke (A, B ili C).**

A. Ispisivanje unaprijed postavljenog predloška

1. Skenirajte crtični kod „Broj unaprijed postavljenog predloška”.

B. Ispisivanje crtičnog koda

1. Skenirajte crtični kod „Odaberi predložak”, zatim crtične kodove pod „Za unošenje brojeva”.
2. Skenirajte crtične kodove čiji će se podaci koristiti ili kopirati.
3. Skenirajte crtični kod „Počni s ispisivanjem”.

C. Ispisivanje naljepnica pomoću baze podataka

1. Skenirajte crtični kod „Odaberi predložak”, zatim crtične kodove pod „Za unošenje brojeva”.
2. Skenirajte ključni crtični kod kako biste zamijenili podatke baze podataka.
3. Skenirajte crtični kod „Graničnik”.
4. Skenirajte crtični kod „Počni s ispisivanjem”.

❻ **Određena naljepnica se ispisuje.**

Popis crtičnih kodova za preciziranje postavki

Ovo su crtični kodovi za preciziranje postavki korišteni s „BTP (Ispis predloška crtičnog koda) funkcija" (→ s. 36).

Napomena

- Kad koristite crtične kodove u ovom popisu, podesite „Trigger for P-touch Template Printing" i „Command Prefix Character" na zadano u postavkama P-touch Template.

■ Naredba P-touch predloška (inicijaliziraj + započni s preciziranjem postavki)

■ Osnovne postavke

- **Automatsko rezanje je uključeno*1**

- **Automatsko rezanje je isključeno**

- **Polovično rezanje je uključeno*1**

- **Polovično rezanje je isključeno**

- **Lančano ispisivanje je uključeno**

- **Lančano ispisivanje je isključeno*1**

- **Zrcalno ispisivanje je uključeno**

- **Zrcalno ispisivanje je isključeno*1**

- **Broj kopija*2**

■ Za unošenje brojeva*2

• 1

• 2

• 3

• 4

• 5

• 6

• 7

• 8

• 9

• 0

• 00

■ Broj unaprijed postavljenog predloška

• Unaprijed postavljeni predložak 1

• Unaprijed postavljeni predložak 2

• Unaprijed postavljeni predložak 3

• Unaprijed postavljeni predložak 4

• **Unaprijed postavljeni predložak 5**

• **Unaprijed postavljeni predložak 6**

• **Unaprijed postavljeni predložak 7**

• **Unaprijed postavljeni predložak 8**

• **Unaprijed postavljeni predložak 9**

• **Unaprijed postavljeni predložak 10**

■ Odaberite predložak

■ Graničnik

■ Započnite s ispisivanjem

*1 Ovo je zadana postavka.
*2 Ove se koriste kad se određuje broj ispisanih kopija te kad se odabire broj predloška.
Skenirajte crtične kodove kako biste odredili troznamenkasti broj, poput [00][7] ili [0][1][5].
Postavka je automatski primijenjena kad su određene tri znamenke.
Za promjenu postavki ponovno skenirajte crtični kod „Broj kopija" kad mijenjate broj kopija ili ponovno skenirajte crtični kod „Odaberite predložak" kad mijenjate broj predloška, zatim skenirajte crtične kodove za novi troznamenkasti broj.

Dodaci

Kupite kasete trake od najbližeg ovlaštenog prodavača.
Koristite Brother TZe trake ili Brother HGe trake s ovim pisačem. Brother neće biti odgovoran za neprilike uzrokovane korištenjem neovlaštenih potrošnih materijala.

Indeks

A

AC adapter 7, 12

B

BRAdmin Light 23
Brisanje podataka prenesenih na pisač 46
Brzina prijenosa 43
BTP 36

C

CD-ROM 7
Crtični kodovi za preciziranje postavki 51

Č

Čišćenje ispisne glave i valjka glave 44
Čišćenje pisača izvana 44
Čišćenje rezača trake 44

D

Deinstalacija softvera 30

G

Glavni prekidač napajanja 8, 12
Gumb napajanja 8, 12
Gumb za otpuštanje poklopca 8, 15
Gumb za ulaganje/rezanje 8

H

HGe trake 15

I

Instalacija BRAdmin Lighta 23, 28
Instalacija softvera 16, 20
Ispis postavki pisača 42
Ispis predloška crtičnog koda 36
Ispisivanje bez računala 36
Ispisivanje crtičnog koda 38
Ispisivanje naljepnica pomoću baze podataka 39
Ispisivanje postavki pisača 42
Ispisivanje s visokom rezolucijom 33
Ispisivanje unaprijed postavljenog predloška 37
Izlaz naljepnica 8

K

Kabel za napajanje 7, 12
Kabeli sučelja 14
Kaseta trake 7
Katalog traka 7
Korisnički priručnik 7

L

Lampica stanja (statusa) 8
LAN ulaz 8
LED lampica 9, 33

M

Mrežni kabel 14

O

Održavanje 44
Opće sigurnosne mjere 5

P

Pitanja i odgovori 45
Poklopac odjeljka trake 8
Postavke serijskog sučelja 43
Povezivanje s izvorom napajanja 12
Povezivanje s računalom 13
P-touch Editor Lite LAN 41

R

Radno okruženje 49
Raspodijeljeno ispisivanje 34
Rješavanje problema 45

S

Serijski kabel 14
Serijski ulaz 8
Sigurnosne mjere 3
Specifikacije 48

T

Tvorničke postavke 46
TZe trake 15

U

Umetanje kasete trake 15
USB direktno sučelje..... 8
USB kabel 7, 14
USB ulaz 8
Utičnica AC adaptera 8

V

Vraćanje na tvorničke postavke 46
Vrlo brzo ispisivanje 33

Z

Zadane serijske postavke 36